

السلامة والقدرة على التكيف
والتماسك الاجتماعي :
دليل لمخططي قطاع التعليم

1

2

3

4

5

6

التتبع والتقييم
كيف نعرف ما
حققناه؟



منظمة الأمم المتحدة
للتربية والعلم والثقافة



المكتب الدولي
للتربية



المعهد الدولي
للتخطيط التربوي



PROTECT EDUCATION IN INSECURITY AND CONFLICT
حماية التعليم في ظروف النزاع وانعدام الأمن

A programme of education above all™

معلومات عن الكتيبات

هذا الكتيب هو واحدمن سلسلة تتكون من ستة كتيبات للتخطيط التربوي عن تعزيز السلامة والقدرة على التكيف والتماسك الاجتماعي في التعليم ومن خلاله. وينبغي قراءة هذه الكتيبات مع المزيد من مواد التخطيط التقليدية لقطاع التعليم (راجع قسم المراجع بكل كتيب للحصول على مزيد من التفاصيل). وتشمل السلسلة:

- مسرد المصطلحات
- كتيب 1 - عرض عام: دمج السلامة والقدرة على التكيف والتماسك الاجتماعي في التخطيط لقطاع التعليم
- كتيب 2 - التحليل: أين نحن الآن؟
- كتيب 3 - السياسة: ما نريد تحقيقه؟
- كتيب 4 - البرمجة: كيف نحقق أهدافنا؟
- كتيب 5 - التكلفة والتمويل: كم يكلف ذلك ومن سيدفع التكاليف؟
- كتيب 6 - التتبع والتقييم: كيف نعرف ما حققناه؟

وتم نشر سلسلة موازية من الكتيبات عن دمج السلامة والقدرة على التكيف والتماسك الاجتماعي في تطوير المناهج الدراسية وتدريب المعلمين.

نشر للمرة الأولى من قبل:

المعهد الدولي للتخطيط التربوي، منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (IIEP-UNESCO)

Info@iiep.unesco.org

www.iiep.unesco.org

إن وجهات النظر والآراء الواردة في هذا الكتاب هي آراء الكاتب ولا تمثل بالضرورة وجهة نظر اليونسكو أو المعهد الدولي للتخطيط. التسميات المستخدمة وطريقة عرض المواد في هذا الكتاب لا تعني التعبير عن أي رأي على الإطلاق من جانب اليونسكو أو المعهد الدولي للتخطيط التربوي فيما يتصل بالوضع القانوني لأي بلد أو إقليم أو مدينة أو منطقة أو سلطاتها أو حدودها أو تخومها الرسمية.

السلامة والقدرة على التكيف
والتماسك الاجتماعي:
دليل لمخططي قطاع التعليم

كتيب -6
التتبع والتقييم
كيف نعرف ما حققناه؟

شكر وتقدير

هذا الكتيب هو واحد من سلسلة تضم ستة كتيبات تم إعدادها لمخططي التعليم؛ وتأتي هذه الكتيبات الستة إضافة إلى ثمانية كتيبات أخرى حول المنهاج نتيجة التعاون بين معهد اليونسكو الدولي للتخطيط التربوي IIEP وبرنامج حماية التعليم في ظروف النزاع وانعدام الأمن PEIC ومكتب التربية الدولي IBE التابع لمنظمة اليونسكو.

قام كل من لين بيتكي Lynne Bethke (معهد Interworks)، و لينسي بيرد Lyndsay Bird (معهد اليونسكو الدولي للتخطيط التربوي IIEP) ومورتن سيجسجارد Morten Sigsgard (معهد اليونسكو الدولي للتخطيط التربوي IIEP) بكتابة كتيبات التخطيط، مع بعض الإضافات التحريرية التي أجرتها ليونورا ماك إيوين Leonora MacEwen (معهد اليونسكو الدولي للتخطيط التربوي IIEP).

أامت كل من جينيفر باتون Jennifer Batton (مستشارة)، وأمايولا ألما-أمايولا Amapola Ala-ma (مكتب التربية الدولي IBE) ومارجريت سينكلير Margaret Sinclair (برنامج حماية التعليم في ظروف النزاع وانعدام الأمن PEIC) بكتابة الكتيبات الخاصة بالمنهاج وقامت لين بيتكي Lynne Bethke (معهد Interworks) بتحريرها.

قام الأفراد التالية أسماؤهم بتقديم التعليقات القيمة بشأن هيكل الكتيبات ومحتواها أثناء عملية المراجعة: بنونا دانسمبورج Benoît d'Ansembourg (المكتب الإقليمي لشرق أفريقيا والجنوب الأفريقي التابع لليونيسيف UNICEF ESARO)، وناوكو أراكاوا Naoko Arakawa (الشبكة المشتركة بين الوكالات للتعليم في حالات الطوارئ INEE)، وكارولين أشتون Anton de Grauwe (مستشارة)، وأنتون دي جروي Carolyn Ashton (معهد اليونسكو الدولي للتخطيط التربوي IIEP)، وأندريا دياز فاريللا Andrea Diaz Varela (البنك الدولي)، وأوسلم اسكيوكاك Özlem Eskiocak (الأونروا)، وداكامارا جورجسكو Dakmara Georgescu (اليونسكو بيروت)، وسونيا جوميز Sonia Gomez (مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين UNHCR)، وبرندا هايبليليك Brenda Haiplik (اليونيسيف)، وجينيفر هوفمان Jennifer Hofmann (المكتب الإقليمي لغرب ووسط أفريقيا واليونيسيف WCARO)، ويولاند ميلر جراندفو Yolande Miller-Grandvaux (وكالة التنمية الدولية التابعة للولايات المتحدة USAID)، ومارلا بيتال Marla Petal (هيئة إنقاذ الطفولة)، وماري كانجيتي Mary Kangethe (وزارة التعليم في كينيا)، ونيفين كنيذيفيتش Neven Knezevic (المكتب الإقليمي لشرق أفريقيا والجنوب الأفريقي التابع لليونيسيف UNICEF ESARO)، وسينثيا كونز Cynthia Koons (الشبكة المشتركة بين الوكالات للتعليم في حالات الطوارئ INEE)، ومارك ريتشمود Mark Richmond (برنامج حماية التعليم في ظروف النزاع وانعدام الأمن PEIC)، وكارولين شميدت Caroline Schmidt (مبادرة الدعم الألمانية GIZ Backup Initiative)، وبريان سميث Brian Smith (معهد اليونسكو الدولي للتخطيط التربوي IIEP).

يعرب معهد اليونسكو الدولي للتخطيط التربوي IIEP وبرنامج حماية التعليم في ظروف النزاع وانعدام الأمن PEIC ومكتب التربية الدولي IBE عن امتنانهم للأشخاص والمنظمات التي اختبرت الكتيبات ميدانيا في أوغندا ومالي. ويتم توجيه الشكر بصفة خاصة لكل من: بامبلا كوموجوني Pamela Komujuni في أوغندا (مكتب رئيس الوزراء)، وجوزيف كاجومبا Joseph Kajumba، وكليوفوس موجيني Cleophus Mugenyi، وسانتا أنتنج Stanta Ateng، وجوزيف نيجي لوبوما Joseph Niede Lubwuma، وكريستوفر أوكيشو Christopher Okecho (وزارة التعليم والرياضة بأوغندا)، بونوا دانسمبورج Benoît d'Ansembourg ونيفين كنيزيفيتش Neven Knezevic (المكتب الإقليمي لشرق أفريقيا الجنوب الأفريقي التابع لليونيسيف UNICEF ESARO)، ومونيكا لامازاريس Mon-ica Llamazares وأبرين نايجا Irene Naiga ونايت سنتيلا كانديرو Night Stella Candiru (اليونيسيف – أوغندا)، وشارلز روكوينجي Charles Rukwengye وأنا سيجر Anna Seeger (مستشارون). وفي مالي لادجي مامادو لامين كوليبالي -Ladji Mama-dou Lamine Coulibaly وإيسياكا نيامبيلي Issiaka Niamebe، وأمادو ساماكي Amadou Samake، ولاسين سيديب Lassine Sidibé من وزارة التعليم، وأندريا بيرتر Andrea Berther وناوكو إيموتو Naoko Imoto وكونستنس كواكو Constance Kouakou (يونيسيف – مالي)، وأليو تال Alliou Tall وإبراهيم سيسوكو Ibrahima Sissoko (وكالة التنمية الدولية التابعة للولايات المتحدة USAID – مالي).

قائمة المحتويات

5	تصدير
8	مقدمة
10	الخطوة الأولى: وضع الإطار المنطقي الذي يتضمن عناصر السلامة والقدرة على التكيف والتماسك الاجتماعي
14	الخطوة الثانية: وضع مؤشرات لقياس مدى معالجة السلامة والقدرة على التكيف والتماسك الاجتماعي في نظام التعليم
20	الخطوة الثالثة: مراجعة نظام إدارة معلومات التعليم لدمج المؤشرات المتعلقة بالسلامة والقدرة على التكيف والتماسك الاجتماعي
22	الخطوة الرابعة: معالجة مسائل جمع البيانات في المناطق المتضررة من الأزمة باستخدام التكنولوجيا أو الآليات المحلية لجمع البيانات
24	الخطوة الخامسة: دمج السلامة والقدرة على التكيف والتماسك الاجتماعي في خطط العمليات السنوية
28	المراجع الرئيسية
30	الملحق أ: اختيار وإنشاء المؤشرات
34	الملحق ب: نهج الإطار المنطقي
38	معلومات عن البرنامج

ينقد المضمون التربوي والتخطيط التعليمي المُراعين لظروف الأزمات الحياية، كما أنهما يوفران التكاليف. فبفضلهما يحمي التعليم كلا من المتعلمين ومجتمعاتهم من خلال توفير المشورة التي تنفذ الأرواح في حالات الطوارئ إذ يمكن للتخطيط الجيد أن يوفر تكلفة إعادة بناء أو إصلاح البنى التحتية والمواد التعليمية باهظة الثمن؛ أما على المدى البعيد، فيعزز المضمون التربوي والتخطيط التعليمي المُراعين لظروف الأزمات من مرونة النظم التعليمية، ويساهمان في ضمان سلامة المجتمعات والمؤسسات التعليمية وتماسكها الاجتماعي.

لقد تم توثيق الأثر المدمر لكل من النزاعات والكوارث على الأطفال وعلى النظم التعليمية. ولقد نتج عن هذا الأثر المدمر نمو حس ملح في جميع أنحاء العالم تجاه ضرورة المشاركة في الاستراتيجيات التي تقلل من المخاطر. إذ من المحتمل أن يتأثر 175 مليون طفل بالكوارث سنويا خلال العقد الحالي (Penrose and Takaki 2006)، بينما زادت نسبة الأطفال المتسربين في سن المرحلة الابتدائية بالبلدان المتأثرة بالصراعات من 42 في المائة من المجموع العالمي عام 2008 إلى 50 في المائة عام 2011.

لهذا، لا يمكن إنكار الحاجة الملحة لتطوير المضامين التعليمية وخطط القطاع التي تواجه هذه المخاطر. وتهدف سلسلة الكتيبات إلى دعم وزارات التعليم للقيام بهذا الأمر تحديداً، مع التركيز بصورة مشتركة على الأمان والقدرة على مواجهة الكوارث وضمان التماسك الاجتماعي. وهي سلسلة تتكون من ستة كتيبات حول تخطيط قطاع التعليم وثمانية كتيبات إضافية حول وضع المناهج، وتعتبر جميعها ثمرة للتعاون بين برنامج حماية التعليم في ظروف النزاع وانعدام الأمان والمعهد الدولي للتخطيط التربوي التابع لمنظمة اليونسكو ومكتب التربية الدولي التابع لمنظمة اليونسكو. ولقد تأسس هذا التعاون وإطار العمل بأكمله على جهود مجموعة كبيرة من المعنيين وأصحاب المصلحة وانخراطهم، بما في ذلك منظمة اليونسيف وبرنامجها المعني ببناء السلام والتعليم ودعم قدرات المرافعة.

تتمثل مهمة المعهد الدولي للتخطيط التربوي (IIEP-UNESCO) في تعزيز قدرات البلدان على التخطيط وإدارة نظم التعليم لديها من خلال التدريب والبحث والتعاون الفني. هذا بالإضافة إلى أن المعهد الدولي للتخطيط التربوي اكتسب خبرات في قضايا التعليم في حالات الطوارئ والاستعداد لمواجهة الكوارث. ولقد أدى برنامج المعهد حول التعليم في حالات الطوارئ وإعادة البناء إلى إعداد دليل بشأن تخطيط التعليم في حالات الطوارئ وإعادة البناء، كما أدى إلى إنجاز مجموعة من الدراسات الوطنية والموضوعاتية. ولقد اضطلع أيضا بالتعاون وتنمية القدرات في البلدان المتأثرة بالنزاعات مثل أفغانستان وجنوب السودان وتشاد، وقام بتطوير أدوات تخطيط مراعية لظروف الأزمات وجربها في غرب وشرق أفريقيا.

إن برنامج حماية التعليم في ظروف النزاع وانعدام الأمان (PEIC) هو برنامج تابع لمؤسسة

التعليم فوق الجميع التي أنشأتها صاحبة السمو القطري الشيخة موزة بنت ناصر. ويهدف برنامج التعليم في ظروف النزاع وانعدام الأمن إلى تعزيز الحق في التعليم وحمائته - على كافة مستويات النظم التعليمية - في المناطق المتأثرة أو المهتدة بالأزمات أو انعدام الأمن أو النزاع المسلح. ويدعم برنامج حماية التعليم في ظروف النزاع وانعدام الأمن جمع وتصنيف البيانات الخاصة بالهجوم على التعليم وتعزيز الحماية القانونية لانتهاكات القانون الدولي المرتبطة بالتعليم. كما يعمل برنامج حماية التعليم في ظروف النزاع وانعدام الأمن من خلال الشركاء للمساعدة على تطوير البرامج التعليمية المراعية لظروف النزاع وعلى تقليل مخاطر الصراع أو تكرار حدوثها.

يدعم مكتب التربية الدولي التابع لمنظمة اليونسكو البلدان لتعزيز ملائمة وجودة المناهج التي تهدف إلى تحسين القدرات الأساسية مثل الإلمام بالقراءة والكتابة والحساب ومهارات الحياة، وتناول موضوعات بالغة الأهمية على المستويات المحلية والإقليمية والدولية مثل التكنولوجيا الحديثة والقيم والتنمية البشرية المستدامة والسلام والأمن والحد من مخاطر الكوارث.

ويقدم مكتب التنمية الدولي خدمات من قبيل إبداء المشورة الاستراتيجية، وتقديم الدعم الفني الذي يُصاغ بما يتلاءم والاحتياجات الخاصة بكل دولة، والمساعدة على تطوير القدرات قصيرة وطويلة الأمد؛ كما يوفر مكتب التنمية الدولي للبلدان المعنية فرص الولوج إلى أحدث المعارف في مجال المناهج والتعلم.

وتستند هذه السلسلة من المنشورات التي تعد ثمرة التعاون بين المعهد الدولي للتخطيط التربوي التابع لمنظمة اليونسكو وبرنامج حماية التعليم في ظروف النزاع وانعدام الأمن (PEIC) ومكتب التربية الدولي التابع لمنظمة اليونسكو إلى الخبرات الخاصة لكل وكالة من هذه الوكالات. ونهدف عبر هذه الكتيبات، إلى دعم موظفي وزارات التعليم على المستويات المركزية والجهوية والإقليمية والمحلية لدعم نظم التعليم الآمنة والمرنة وتشجيع التماسك الاجتماعي من خلال السياسات والخطط والمناهج الملائمة الموضوعة من قبل قطاع التعليم. وتلبي هذه المبادرة حاجة فعلية للدعم من خلال الدمج المنهجي للتدابير المراعية لظروف الأزمات في كل خطوة من خطوات عملية تخطيط القطاع وفي مراجعة المنهاج والمضامين التربوية وعمليات التطوير.

فمن خلال تبني المضامين التربوية والتخطيط التعليمي المُراعين لظروف الأزمات، ستكون وزارات التعليم قادرة مع شركائها على التحكم في عوامل التغيير للوقاية من المخاطر، وبالتالي المساهمة في بناء مجتمعات تنعم بالسلام على نحو مستدام.

سوزان جرانت لويس

مديرة معهد اليونسكو الدولي للتخطيط التربوي IIEP

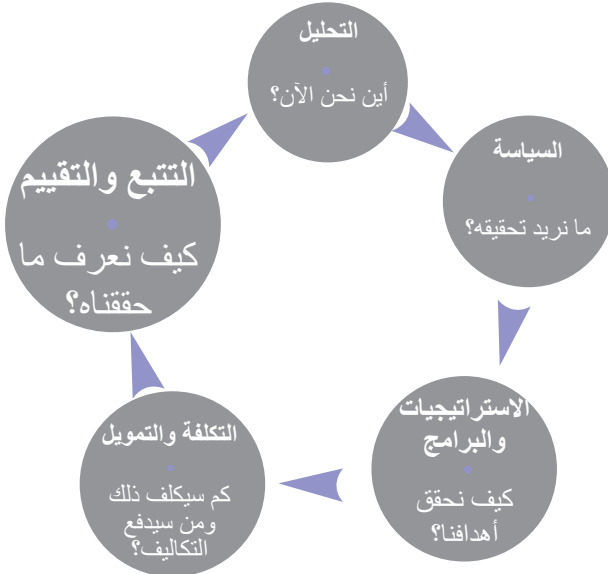
مانتسيتسا ماروبي

مديرة - مكتب التربية الدولي IBE

مارك ريتشموند

مدير - برنامج حماية التعليم في ظروف النزاع وانعدام الأمن PEIC

كتيب 6- التتبع والتقييم: كيف نعرف ما حققناه؟



بايجاز

- ◀ التتبع والتقييم هما أمران أساسيان لمعرفة ما إذا كان يتم تنفيذ خطة قطاع التعليم أم لا، وكذلك لتعلم الدروس المستفادة من أجل السياسة والتخطيط المستقبلي.
- ◀ من الضروري أن تتخذ وزارات التربية والتعليم إجراءات بشأن نتائج التتبع والتقييم.
- ◀ المؤشرات الواقعية القابلة للقياس ضرورية لتتبع التقدم المحرز والإنجاز مقابل مجموعة الأهداف. وينبغي وضع المؤشرات التي تقيس جوانب السلامة والقدرة على التكيف والتماسك الاجتماعي.
- ◀ يعتبر وجود نظام جيد لمعلومات إدارة التعليم عنصراً أساسياً من عناصر أي تخطيط تربوي ذي مصداقية. ومن الضروري مراجعة نظام إدارة معلومات التعليم لتحديد ما إذا تم إدراج مؤشرات السلامة والقدرة على التكيف والتماسك الاجتماعي بالفعل، وما يجب إضافته.
- ◀ يمكن استخدام تكنولوجيا الهاتف المحمول لجمع البيانات والتتبع في المناطق المتضررة من الأزمة.
- ◀ خطط العمليات السنوية مهمة لضمان تنفيذ خطط القطاع بكفاءة. ويجب دمج السلامة والقدرة على التكيف والتماسك الاجتماعي في خطط العمليات السنوية.
- ◀ يتزايد اعتماد الإدارة على كل من التدبير بالنتائج ونهج «الإطار المنطقي» في عمليات التخطيط. كما ينبغي أن يشمل التخطيط على العناصر التي من شأنها ضمان سلامة وحماية المتعلمين والعاملين والتجهيزات والقدرة على التكيف واستدامة التعليم والتماسك الاجتماعي من خلال ضمان العدالة في الحصول على التعليم الجيد، بما في ذلك المناهج الدراسية المناسبة ولغة (لغات) التدريس.

الإطار 6-1

فهم التتبع والتقييم

التتبع هو جمع مستمر ومنتظم لبيانات عن المؤشرات المحددة من أجل تزويد الجهات الفاعلة الرئيسية في مجال التطوير المستمر بمؤشرات عن مدى التقدم المحرز وتحقيق الأهداف (فيما يتعلق بالموارد المخصصة).

التقييم هو تقييم منهجي وموضوعي للسياسة الجارية أو التي تم إنجازها، أو خطة، بما في ذلك تصميمها وتنفيذها ونتائجها. ويهدف إلى تقييم مدى ملاءمة وتحقيق الأهداف والاستراتيجيات بقصد إبلاغ صانعي القرار.

نظام إدارة معلومات التعليم هو نظام المعلومات الذي يضمن تجميع المعلومات وتخزينها وتحليلها بشكل فعال على الصعيدين المركزي واللامركزي من أجل تحسين صياغة السياسات والتخطيط وتخصيص الموارد والرصد.

ما هي أهمية التتبع؟ كيف يمكننا التأكد من تحليل واستخدام البيانات التي جمعت؟ كيف يضمن التتبع والتقييم المنفذان بشكل جيد معالجة مسائل السلامة والقدرة على التكيف والتماسك الاجتماعي (تمت مناقشته في الكتيبات من 1 إلى 5) بالفعل؟ هذه بعض الأسئلة التي تمت مناقشتها في هذا الكتيب.

إن التتبع والتقييم أمران ضروريان إذا أردنا أن نعرف ما إذا كان يجري تنفيذ خطة قطاع التعليم أم لا. ويساعد جمع وتتبع وتحليل وتقييم المعلومات وزارات التربية والتعليم على الاستفادة من أجل السياسات والتخطيط المستقبلي. ويساعد التتبع والتقييم في تحديد العقبات وكذلك توضيح التغييرات المحتملة في الطريقة التي يتم بها تنفيذ البرامج. ويجب أن تكون المؤشرات التي تنتج التقدم المحرز مناسبة، ومعدلة لمراقبة مستويات السلامة والقدرة على التكيف والتماسك الاجتماعي في إطار نظام التعليم.

ويمكن جمع هذه البيانات وتحليلها، والاحتفاظ بها كجزء من النظام الوطني لإدارة معلومات للتعليم.

ويوضح هذا الكتيب شكل إطار التتبع والتقييم. ويتضمن أمثلة للمؤشرات التي يمكن أن تستخدمها وزارات التربية والتعليم لتتبع مستويات السلامة والقدرة على التكيف والتماسك الاجتماعي في برامجها. بهدف مساعدة وزارات التربية والتعليم لإعداد خطة تنفيذية مع الأهداف والبرامج ذات الأولوية، وكذلك الأهداف الدقيقة والنواتج والأنشطة والجدول الزمنية والمؤشرات ووحدات وزارة التربية والتعليم المعينة.

ويبين هذا الكتيب والخطوات الخمس التالية الأفكار التي يتعين على وزارات التربية والتعليم مراعاتها عند تنقيح خططها الحالية للرصد والتقييم أو وضع خطة جديدة، من أجل رصد مسائل السلامة والقدرة على التكيف والتماسك الاجتماعي في نظامها التعليم.

خطوات لتتبع وتقييم برامج السلامة والقدرة على التأقلم والتماسك الاجتماعي

- ◀ وضع الإطار المنطقي الذي يشمل عناصر السلامة والقدرة على التكيف والتماسك الاجتماعي.
 - ◀ وضع مؤشرات لقياس مدى معالجة السلامة والقدرة على التكيف والتماسك الاجتماعي في نظام التعليم.
 - ◀ تنقيح نظام إدارة معلومات التعليم لدمج المؤشرات المتعلقة بالسلامة والقدرة على التكيف والتماسك الاجتماعي.
 - ◀ معالجة مسائل جمع البيانات في المناطق المتضررة من الأزمة من خلال استخدام التكنولوجيا أو الآليات المحلية لجمع البيانات.
 - ◀ إدراج مؤشرات السلامة والقدرة على التكيف والتماسك الاجتماعي في خطط العمليات السنوية.
-

الخطوة الأولى : وضع الإطار المنطقي الذي يشمل عناصر السلامة والقدرة على التكيف والتماسك الاجتماعي

تعتمد العديد من وزارات التربية والتعليم التدبير بالنتائج من أجل التخطيط. ويبدأ التخطيط، حسب هذا المنهج، بتحديد الهدف العام. ويتم تصميم التدخلات في وقت لاحق لتحقيق هذا الهدف بطريقة تدريجية ومنطقية. وينشئ التخطيط القائم على النتائج سلسلة نتائج الأنشطة التي تؤدي إلى نواتج سنووية بدورها إلى نتائج وآثار. ويتم تعريف المؤشرات في كل مستوى من مستويات سلسلة النتائج.

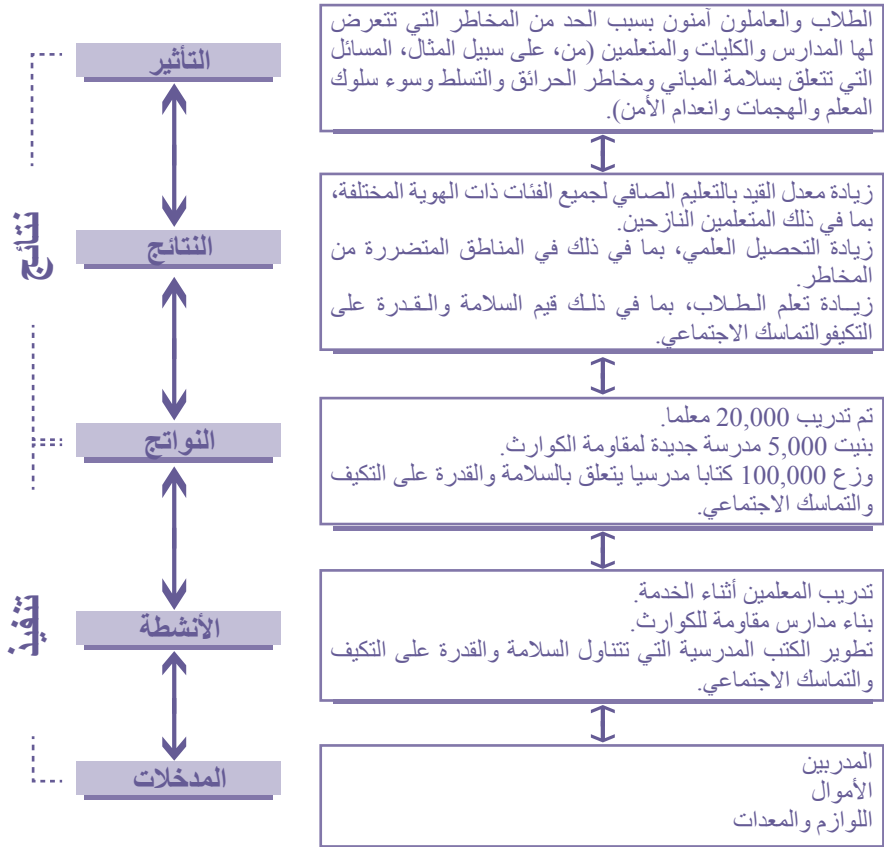
ونهج الإطار المنطقي هو أداة تستخدم غالباً للإدارة القائمة على النتائج (راجع الملحق ب للحصول على المزيد من المعلومات عن نهج الإطار المنطقي).

الأطر المنطقية:

- تحدد مؤشرات لقياس الإنجاز؛
 - وتحدد مصادر المعلومات لجمع الأدلة؛
 - وتساعد على تتبع أنشطة وزارات التربية والتعليم للتأكد من تحقيق النواتج؛
 - وتساعد في تقييم نواتج البرنامج للمستفيدين منه.
- وعند التخطيط للسلامة والقدرة على التكيف والتماسك الاجتماعي، ينبغي أن تشمل سلسلة النتائج والإطار المنطقي اللاحق المسائل المتعلقة بالسلامة والقدرة على التكيف والتماسك الاجتماعي. ويبين الشكل 1-6 كيف يمكن القيام بذلك.

الشكل 1.6

مثال لسلسلة نتائج التتبع والتقييم التي تشمل مسائل السلامة والقدرة على التكيف والتماسك الاجتماعي



المصدر: مقتبس من كوسيك و ريبست 2004: 18

الإطار 1-6

تصنيف المؤشرات مع الإشارة إلى سلسلة النتائج

مؤشرات المدخلات / الأنشطة تقيس الموارد المالية والإدارية والتنظيمية التي تقدمها الحكومة أو الجهات المانحة.

مثال: حصة ميزانية التعليم المكرسة لعمليات الطوارئ، وتخزين المواد التعليمية في حالات الطوارئ.

مؤشرات عملية تقيس العمليات المشاركة في استخدام المدخلات والأنشطة.

مثال: عدد المعلمين المدربين باستخدام وحدات تتضمن السلامة والقدرة على التكيف والتماسك الاجتماعي؛ والتقنيات الإدارية وأساليب التفتيش المستخدمة.

مؤشرات النتائج تقيس النتيجة الفورية والملموسة للأنشطة المنفذة والموارد المستخدمة.

مثال: عدد المدارس التي بنيت وفقا لمعايير بناء المدارس الآمنة، وعدد المخططين لتعليم المدربين على علم تربية السلامة والقدرة على التكيف والتماسك الاجتماعي.

مؤشرات النتائج تقيس النتائج المتوسطة الناتجة المتعلقة بأهداف عملية ما على مستوى المستفيدين المباشرين.

مثال: القيد بالمدارس، ومستويات التحصيل العلمي، ونسبة الفتيات اللواتي يدخلن اتستكملن الصف الأول من التعليم الابتدائي في المناطق المتضررة من الأزمة.

مؤشرات التأثير تقيس النتائج أو التغيرات المجمعة وطويلة الأجل في شريحة من شرائح المجتمع التي تستهدفها العملية؛

مثال: الحد من الفوارق والمظالم المتعلقة بنقص الخدمات التعليمية.

وتشكل النواتج والنتائج والتأثيرات مجتمعة مستويات النتائج. وتعنى الأنشطة والمدخلات بالتنفيذ، وتشكل معا سلسلة النتائج. وتوصف مستويات النتائج الثلاث على النحو التالي:

• النواتج هي المنتجات التجهيزات، والخدمات الناتجة عن التدخل الإنمائي ذو الصلة بتحقيق النتائج. المدى الزمني: فوري أو قصير الأجل.

• النتائج هي الآثار القصيرة أو المتوسطة الأجل لنواتج التدخل، على مستوى المستفيدين المباشرين بشكل أساسي. المدى الزمني: المدى المتوسط.

• التأثير هو الهدف الأسمى الذي يعتزم التدخل الإنمائي المساهمة في الوصول إليه. ويجب أن يبرهن على حدوث التغيير. المدى الزمني: المدى المتوسط إلى المدى البعيد.

وعند استخدام نظام التتبع والتقييم القائم على النتائج، يتم التركيز على ما إذا كانت المدخلات والأنشطة تساهم في تحقيق النتائج (النواتج والنتائج والتأثير)، وما إذا تم تحقيق التأثيرات المخطط لها.

يؤكد صانعو القرار باستمرار على ضرورة تقييم النتائج والتأثير المقصود لمشروع معين أو خطة معينة. والعديد من الأهداف المتعلقة بالتماسك الاجتماعي طويلة الأجل، من حيث كل تغيير في الموقف والسلوك الفردي والتغيير الاجتماعي (وهي كلها تتأثر أيضا بعوامل إيجابية أو سلبية خارجية). ومع ذلك، غالبا ما تطلب الحكومات والشركاء الداعمون لها، تدليلا سريعا وقصيرا الأجل على النتائج. وعلى الرغم من أنه ليس من السهل قياس ووصف تأثير بعض النتائج المتوقعة للسلامة والقدرة

على التكيف والتماسك الاجتماعي، فإنه يمكن قياس بعض الآثار الوسيطة، كما هو مبين في هذا الكتيب.

ويمكن أن تشمل الأسئلة التي ترشد وزارات التربية والتعليم في تحديد ما اذا كانت الخطة تحتوي على كل من الإطار المنطقي ومعالجة مسائل السلامة والقدرة على التكيف والتماسك الاجتماعي ما يلي:

هل الإطار المنطقي لخطة قطاع التعليم ...

- يغطي جميع مستويات المتبع ، أي مستويات النواتج والنتائج والتأثير؟
- يشمل العناصر ذات الصلة بالسلامة والقدرة على التكيف والتماسك الاجتماعي، وفقا لما يلي:

أنظمة التعليم آمنة وتحمي المتعلمين والعاملين في مجال التعليم والتجهيزات المادية:

- هل تحد البرامج من المخاطر داخل المدارس والكليات بنجاح (مثل سلامة المبنى ومخاطر الحرائق والتسلط وسوء سلوك المعلم)؟
- هل تحد البرامج من المخاطر الناجمة عن الأخطار الطبيعية بنجاح (مثل الفيضانات والأعاصير والزلازل)؟
- هل تحد البرامج من المخاطر الناجمة عن انعدام الأمن والنزاع بنجاح (مثل الهجمات على المدارس أو الكليات وتجنيد الأطفال)؟

نظم التعليم قادرة على التكيف وتوفير التعليم المستمر بغض النظر عن البيئة المحيطة:

- هل البرامج تجعل أنظمة التعليم أكثر قدرة على التكيف على جميع المستويات (مثل حماية السجلات ولجان فعالة لإدارة المدرسة، والمرونة عندما يتم تعطيل الحصول على التعليم)؟
- هل البرامج تجعل البنية الأساسية للتعليم أكثر صلابة (مثل معايير البناء المقاومة للكوارث وإنفاذها، وتحديد مواقع آمنة لمؤسسات التعليم)؟

- هل برامج التعليم تعزز القدرة الشخصية على التكيف (مثل الدعم النفسي والاجتماعي للطلاب والمعلمين، والإدارة الإيجابية للصف المدرسي، ومشاركة الطلاب)؟

أنظمة التعليم تعزز التماسك الاجتماعي من خلال الإنصاف في الحصول على التعليم الجيد المناسب:

- هل البرامج تجعل الحصول على جميع مستويات التعليم أكثر إنصافا، بغض النظر عن الهوية أو الجنس أو الدين أو الموقع الجغرافي؟
- هل البرامج تعزز لغات التدريس ولغة الدراسة في مختلف مستويات التعليم التي تحترم الهوية الثقافية، وهل هي سليمة تربويا وتلبي تطلعات المجتمع؟
- هل البرامج تعزز المنهج الدراسي والممارسات الصفية لدعم وتطوير مهارات حل النزاع والمواطنة المسؤولة والحفاظ على مكان العمل والحياة الشخصية والصحية واحترام الجميع والعمل الجماعي؟

الخطوة الثانية :

وضع مؤشرات لقياس مدى معالجة السلامة والقدرة على التكيف والتماسك الاجتماعي في نظام التعليم

الإطار 6-2
عينة من مؤشرات نظام إدارة معلومات التعليم التي يمكن أن تساهم في تحقيق السلامة و/ أو القدرة على التكيف:

عينة من مؤشرات نظام إدارة معلومات التعليم التي يمكن أن تساهم في تحقيق السلامة و/ أو القدرة على التكيف:
النتائج: عدد المدارس التي تم تحديثها لمواجهة الكوارث.
النتيجة: عدد أقل من الأطفال يتعرض للأذى من خلال المدارس سيئة التصميم، ويشعر المزيد من الأطفال بالأمان أثناء تواجدهم في المدرسة.
التأثير: زيادة في صافي معدلات القيد بالمدارس والبقاء في مناطق حدوث الكوارث المتكررة.

عينة من مؤشرات نظام إدارة معلومات التعليم للنواتج والنتائج والتأثير التي يمكن أن تساهم في زيادة التماسك الاجتماعي:
النتائج: عدد المدرسين المدربين لتعليم القيم الإيجابية للتعايش السلمي والتسامح مع التنوع.
النتيجة: عدد المعلمين الذين يستخدمون الدروس المستفادة أثناء التدريب.
التأثير: المجتمعات المدرسية (في المدارس حيث يتم تدريب المعلمين على القيم المذكورة أعلاه) المرتبطة بالمدرسة أو أنشطة بناء السلام القائمة على المجتمع.

الغرض من مؤشرات التتبع والتقييم هو:
• أهداف واقعية محددة لقياس أو تقدير ما إذا تم تحقيق الأهداف المحددة.
• توفير أساس للتتبع والعرض والتقييم، وبالتالي تتم إدارة الهيئة أو المشروع، واستخدام الدروس المستفادة من أجل التخطيط للأعمال الأخرى اللاحقة.
• المساهمة في الشفافية وتوافق الآراء وتملك الأهداف العامة والخطة (اليونيسكو، 2006: 51).

وينبغي أن تعمل المؤشرات بمثابة مدخلات لعملية صنع القرار، حيث يستخدم صانعو القرار - من الحكومة والجهات المانحة - المؤشرات كأدوات لحوار السياسات والتعديل (الوكالة السويدية للتعاون الإنمائي الدولي، 2004).
على سبيل المثال، المؤشرات المتعلقة بالسلامة والقدرة على التكيف والتماسك الاجتماعي، مثل تلك المبينة في الإطار 2-6، قد تتطلب مزيداً من المناقشة بين واضعي الخطط و/ أو صانعي القرار لتحديد أنسب المؤشرات الخاصة بالسياق لمعالجة المخاطر المحددة في تشخيص قطاع التعليم.
ولا ينبغي استخدام المؤشرات منفردة. لكي تكون ذات هدف، يمكن مقارنتها مع:

- الملاحظات السابقة (ومطابقتها مقابل التقدم المحرز)؛

- الملاحظات في بلدان أخرى (أو مقارنة مع المحافظات في نفس البلد).

أو يمكن أن يقارن المؤشر الموارد المستخدمة مع النتائج التي تم الحصول عليها.

وتستخدم المؤشرات لقياس الأداء المنجز (وغالبا ما تسمى بمؤشرات الأداء)، وأحيانا ترتبط بالمدخلات المستخدمة. والمؤشرات المستخدمة في هذه الطريقة عادة ما تصف:

- حالة سائدة قبل أو في بداية فترة التخطيط (التوجه الأساس)؛
- حالة متوقعة في نهاية الخطة (أي الهدف المراد تحقيقه في نهاية فترة الخطة)؛
- الأهداف الوسيطة (أي الأهداف السنوية).

ويتم تقديم بعض الأمثلة للمؤشرات في الجدول 1-6. وهي تتعلق على وجه التحديد بالسلامة والقدرة على التكيف والتماسك الاجتماعي، ولكنها تدخل أيضا ضمن الإطار الموحد لتنظيم خطة القطاع الفرعي النموذجية (التي تشمل الحصول على التعليم والإنصاف والجودة والإدارة). راجع الملحق أ لمزيد من المعلومات حول كيفية إنشاء المؤشرات.

الجدول 1-6

عينة من المؤشرات المتعلقة بالسلامة والقدرة على التكيف والتماسك الاجتماعي

المؤشرات	الأهداف
<ul style="list-style-type: none"> • زيادة نسبة عدد المباني المدرسية الآمنة والقدرة على مقاومة آثار الكوارث الطبيعية • انخفاض نسبة عدد الهجمات على مرافق التعليم والموظفين والطلاب • انخفاض نسبة عدد الأطفال الذين تجندهم الجماعات المسلحة سواء في المدرسة أو أثناء الذهاب والعودة منها. 	<p>ضمان السلامة والحماية لجميع الأطفال والشباب، أثناء الذهاب إلى المدرسة والرجوع منها والتواجد فيها.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • وضعت مدونة قواعد السلوك للمعلم التي تمنع استخدام العقاب البدني والاعتداء الجنسي وتستخدمها نسبة معينة من المعلمين • انخفاض عدد حوادث الاعتداء الجسدي والجنسي المبلغ عنها 	<p>حث المعلم على استخدام مدونة قواعد السلوك (بما في ذلك تقنيات إدارة الفصول الدراسية، الصديقة للطفل والإيجابية، ومنع جميع أشكال الإساءة للتلاميذ، بما في ذلك العقاب البدني والتحرش أو الاعتداء الجنسي)</p>

السلامة (تتعلق أيضا بمسائل العملية)

المؤشرات	الأهداف
<ul style="list-style-type: none"> • نسبة المدارس المحتلة / المحتلة جزئياً من الجماعات المسلحة أو النازحين داخلياً أو اللاجئين • انخفاض نسبة عدد أيام الدراسة التي فقدت بسبب الكوارث الطبيعية النادرة أو المتكررة • نسبة المدارس التي لديها مواقع أو أساليب بديلة للتعليم في حالة الكوارث أو انعدام الأمن أو النزاع 	<p>تعزيز ضمان استمرار التعليم في حالات الأزمات</p>
<ul style="list-style-type: none"> • نسبة المهنيين والطلاب الذين تزداد معرفتهم بالمسائل والتدخلات المتعلقة بالسلامة والقدرة على التكيف والتماسك الاجتماعي • نسبة المؤسسات التعليمية التي تستخدم خطط السلامة / الطوارئ 	<p>رفع قدرات موظفي التعليم والطلاب ليكونوا أفضل استعداداً وصموداً والاستجابة للتحديات التي يفرضها النزاع وانعدام الأمن و/ أو الكوارث</p>
<ul style="list-style-type: none"> • مؤشرات التعليم القياسية (راجع أيضاً معهد اليونسكو للإحصاء، 2009) • إجمالي وصافي نسب القيد والقبول • نسب التلاميذ / المعلم، والتلاميذ / الفصول الدراسية، والتلاميذ / الكتاب المدرسي • معدل سنوات الدراسة المرتقبة، ومعدل الدوام • مستويات الإنفاق الخاص مقابل العام • حصة الإنفاق على التعليم حسب المستوى دون الوطني المخصص وفقاً للحاجة، مصنفة حسب الموقع والمستوى التعليمي و الجنس والعمر ومجموعة الهوية، حيثما أمكن 	<p>زيادة العدالة في الحصول على التعليم الجيد في جميع المستويات، بغض النظر عن الهوية أو الجنس أو الدين أو الموقع الجغرافي</p>
<ul style="list-style-type: none"> • نسبة المدارس التي توجد بها لجان إدارة المدارس المدرية على المسائل المتعلقة بالسلامة والقدرة على التكيف والتماسك الاجتماعي • نسبة المدارس والجماعات المجتمعية التي تستخدم التدريبات لممارسة إجراءات التشغيل الموحدة لحالات الطوارئ والكوارث • نسبة المجتمعات المدرسية التي تشارك في أنشطة الحد من مخاطر الكوارث والتكيف مع تغير المناخ 	<p>رفع مستوى وعي المجتمع بالمسائل والتدخلات المتعلقة بالسلامة والقدرة على التكيف والتماسك الاجتماعي في ثلاثة مناطق من المناطق المتضررة على الأقل بحلول سنة معينة</p>
<ul style="list-style-type: none"> • تم تحديد سياسات واقعية للمناهج الدراسية لهذا المجال وهي قيد التشغيل في الظروف الحالية واعتمادها كسياسة • تم تنقيح المناهج الدراسية والكتب المدرسية لجميع مدخلات التعليم (بما في ذلك تعليم المعلم)، واستبدلت اللغة أو القيم السلبية بتوصيات إيجابية والتعليم من أجل حل النزاع • زيادة في نسبة المعلمين المدربين على تعليم القيم الإيجابية للتعايش السلمي والتسامح مع التنوع وحل النزاع • نسبة الأطفال والشباب (في المدارس التي يوجد بها المعلمون المدربون على القيم المذكورة أعلاه) المشاركين في أنشطة بناء السلام المدرسية أو المجتمعية 	<p>ضمان أنه بحلول سنة معينة، يتم تعزيز قيم حقوق الإنسان، والتعايش السلمي والتسامح والتنوع، ومهارات حل النزاع والمواطنة المسؤولة بنشاط من خلال تنقيح الكتب المدرسية واستخدامها والآليات محددة السياق الأخرى</p>

القدرة على التكيف (تتعلق أيضاً بالمسائل الإدارية)

التماسك الاجتماعي (تتعلق أيضاً بمسائل العدالة في الحصول على التعليم الجيد)

المؤشرات في الجدول 1-6 ليست شاملة، وسوف يحتاج كل سياق إلى وضع مؤشرات محددة السياق ومعالجة المخاطر المحددة في تشخيص قطاع التعليم والأهداف المحددة لأولويات البرنامج (راجع الكتيب 4 لتحديد أولويات البرنامج). وتوضح أمثلة من فلسطين وسيشيل (الإطاران 3-6 و 4-6) كيف تجمع بعض وزارات التربية والتعليم بالفعل بعض البيانات المتعلقة بالمخاطر المحددة في بلدانها.

الإطار 3-6

مؤشرات الهشاشة في خطة قطاع التعليم في فلسطين

وضعت وزارة التربية والتعليم في فلسطين "مؤشرات محددة للهشاشة" في خطتها الاستراتيجية لتطوير التعليم في الفترة -2014 19 (وزارة التربية 2014: 165)، والتي تمكن المسؤولين من تتبع تأثير الكوارث المرتبطة بالنزاع على النظام، ومراقبة التقدم المحرز نحو الحد من المخاطر داخل القطاع. ويشمل هذا المنطقة 'ج'، التي تعد واحدة من ثلاثة أقسام إدارية مؤقتة في الضفة الغربية التي أنشأتها اتفاقات أوسلو. ومن بين المؤشرات الـ 13 ما يلي:

- عدد المدارس التي تتعرض لأعمال العدوان ضد البنية التحتية.
- عدد الطلاب / المعلمين الذين انتهكوا جسدياً من قبل الجيش الإسرائيلي أو من قبل المستوطنين.
- متوسط عدد الساعات المفقودة بسبب الانتهاكات.
- نسبة الطلاب المتسربين من المدارس في المنطقة ج.
- درجة المشاكل النفسية والسلوكية الشائعة بين الطلاب في المنطقة ج.
- مستوى ملاءمة المباني المدرسية، وفقاً للمعايير الدولية.
- نسبة الطلاب الذين يصلون آمنين إلى المدرسة.

دربت اليونسكو 244 معلماً وعضواً من أعضاء المجتمع المحلي في قطاع غزة في عام 2011 على استخدام آلية التنبؤ بالإبلاغ المذكورة في قرار مجلس الأمن رقم 1612. ويمكنهم ذلك من إبلاغ حكومتهم والمجتمع الدولي (والتوضيح بالصور) بانتهاكات الحق في التعليم. وأثناء التفجيرات عالية الكثافة في مارس/أذار 2011، كانت جميع المدارس قادرة على الإبلاغ، ونتيجة لذلك، حصلت آلية التنبؤ والإبلاغ على بيانات أكثر شمولاً (راجع دراسة حالة غزة لمزيد من التفاصيل).

الإطار 4-6

سيشيل: إنشاء خط الأساس لرتتبع تحقيق أهداف وبرامج الحد من مخاطر الكوارث

تواجه المؤسسات والمجتمعات التعليمية في سيشيل مجموعة من المخاطر، تشمل الفيضانات وموجات التسونامي والحرائق والسلامة على الطرق والانهيارات الأرضية وعواصف الرياح. وفي عام 2011، قررت وزارة التعليم في سيشيل إجراء دراسة معمقة عن تعرض المجتمعات المدرسية للمخاطر، ودرجة تأهب قطاع التعليم لمواجهة الكوارث. ومن خلال هذا التقييم، تم جمع البيانات المتعلقة بحدوث ونوع الكوارث التي تواجهها المجتمعات المدرسية، ووجود أي خطة للتأهب لحالات الطوارئ والكوارث ولجنة إدارة الكوارث على مستوى المدرسة، وممارسة التدريبات على حالات الطوارئ، ووجود نظم الإنذار في حالات الطوارئ بالمدرسة، وحالة الجدران المحيطة بالمدراس أو الأسوار، ونسبة العاملين في مجال التعليم الذين يتلقون التدريب على الإسعافات الأولية والأمن، وغيرهم. وتم الانتهاء من الدراسة وتحديثها من خلال دراسة استقصائية مدرسية سريعة أجرتها وزارة التربية والتعليم في مايو/ أيار 2013.

وساعدت هذه الدراسة في إنشاء بيانات خط الأساس التي وضعت الأساس لإدماج برنامج شامل للأولويات في استراتيجية قطاع التعليم متوسطة الأجل للفترة 2013 – 2017. ويهدف هذا البرنامج الشامل للأولويات إلى "تنمية والحفاظ على ثقافة السلامة العامة والتأهب القطاعي الشامل، وبالتالي بناء القدرة على مواجهة الكوارث في جميع المستويات". وتستند استراتيجية التنفيذ لهذا البرنامج إلى خمس إجراءات رئيسية: (1) وضع الترتيبات التنظيمية؛ (2) تنسيق الجهود والخطط؛ (3) تعديل البنية التحتية لتلبية معايير السلامة، (4) تنمية قدرات الجهات الفاعلة في مجال التعليم، بما في ذلك المعلمين، والمجتمعات المدرسية، وموظفي الوزارة الرئيسيين؛ (5) توضيح المخاطر وإدارة الكوارث في المناهج الدراسية الوطنية. ويشمل هذا البرنامج الشامل للأولويات مختلف العناصر وكافة الأنشطة المتعلقة ببيانات خط الأساس (2013)، والأهداف (2017)، والمؤشرات. والجدول أدناه هو مقتطف من مصفوفة برنامج الأولويات.

عناصر البرنامج والأنشطة	خط الأساس (2013)	المؤشرات/الأهداف (2017)
البرنامج الفرعي 1-4 إدارة الكوارث المدرسية		
البرنامج الفرعي 1-4 إدارة الكوارث المدرسية		
إنشاء لجان سلامة المدرسة في جميع المدارس	51% من المدارس ليس لديها لجان إدارة الكوارث أو لا تزال في طور وضعها	100% من المدارس ستكون لديها لجان إدارة الكوارث بحلول عام 2017
وضع خطط الإدارة على مستوى المنطقة	46% من المدارس ليس لديها خطط إدارة الكوارث على مستوى المنطقة أو لا تعلم عنها شيئاً	100% من المدارس ستكون لديها خطط إدارة الكوارث على مستوى المنطقة بحلول عام 2017
عنصر 2: وضع خطط التأهب لحالات الطوارئ والكوارث		
تدريب مجالس إدارة المدارس على إدارة المخاطر والكوارث وكيفية إجراء تقييم للمخاطر على مستوى المدارس	صفر% من مجالس إدارة المدارس مدربين على إدارة المخاطر والكوارث وكيفية إجراء تقييم المخاطر على مستوى المدارس	100% من لجان المدارس سيتم تدريبها على إدارة المخاطر والكوارث وكيفية إجراء تقييم المخاطر على مستوى المدارس بحلول عام 2017
وضع خطط التأهب للكوارث وحالات الطوارئ في المدارس	28% من المدارس ليس لديها خطط غير رسمية للتأهب للكوارث وحالات الطوارئ	100% من المدارس ستكون لديها خطط التأهب للكوارث وحالات الطوارئ في المدارس بحلول عام 2017
تنظيم تدريبات المحاكاة المنتظمة لاختبار خطط التأهب للكوارث ومستويات المهارات	54% من المدارس لم تمارس تدريبات مكافحة الحرائق مطلقاً، و89% لتدريبات الفيضانات، و80% لتدريبات التسونامي و91% لتدريبات الانهيارات الأرضية	100% من المدارس سوف تمارس تدريبات المحاكاة المنتظمة بحلول عام 2017

المصدر: وزارة التربية والتعليم، جمهورية سيشيل. 2013. مشروع الاستراتيجية متوسطة الأجل لقطاع التعليم، للفترة 2013 – 2017.

الخطوة الثالثة :

مراجعة نظام إدارة معلومات التعليم لدمج المؤشرات المتعلقة بالسلامة والقدرة على التكيف والتماسك الاجتماعي

النظام الوطني لإدارة المعلومات في حالات الطوارئ هو مصدر المعلومات الوحيد الأكثر أهمية للتخطيط، وكذلك لتتبع السلامة والقدرة على التكيف والتماسك الاجتماعي. ومع ذلك، تواجه العديد من البلدان مشاكل مستمرة في الحصول على البيانات اللازمة للإحصاءات الوطنية وتجهيزها في الوقت المناسب والشكل الموثوق به.

وتواجه العديد من البلدان مسألتين في غاية الأهمية. تتعلق الأولى بنطاق نظام إدارة المعلومات في حالات الطوارئ: يقتصر في كثير من الأحيان على بيانات من التعداد المدرسي السنوي، وغالبا لا تتم تغطية البيانات عن التكلفة والتمويل والموارد البشرية (المعلمون وغيرهم من الموظفين)، والتحصيل العلمي والمسائل المتعلقة بالسلامة والقدرة على التكيف والتماسك الاجتماعي. ويجمع عدد قليل من وزارات التربية والتعليم البيانات ذات الصلة بالكوارث والنزاع. ومع ذلك، وحتى لو تم جمع هذه البيانات (على سبيل المثال، من خلال الجهات الفاعلة في المجال الإنساني أو مجموعة التعليم)، غالبا لا يتم تخزينها في شكل متوافق مع بيانات التعداد المدرسي.

وتتعلق المسألة الثانية بسوء نوعية المعلومات الإحصائية، التي تكون معضلة كبيرة في المناطق المتضررة من الأزمة. ويعزى هذا جزئيا إلى نقص الموظفين المؤهلين، أو سوء ظروف العمل لوحدات نظام إدارة المعلومات في حالات الطوارئ، أو تصميم أدوات البيانات. ومما يلحق ضررا بالغا عدم وجود قاعدة بيانات إحصائية موثوقة. ويمكن أن يصبح إجراء رصد التقدم المحرز أمرا مستحيلا، عندما يصعب وجود علاقة الثقة بين الحكومة وشركاء التنمية. وهناك مشكلة أخرى هي عينة البيانات، هي الأرخص غالبا، وهي الشكل الأحدث والأكثر دقة، ولا ينظر إليها دائما كجزء من نظام إدارة المعلومات في حالات الطوارئ، وإذا تم جمعها، قد تفقد أو لا يتم تحديثها.

هذا هو سبب احتواء خطط قطاع التعليم غالبا على عنصر يخص تعزيز النظام الوطني لإدارة المعلومات في حالات الطوارئ. واكتشفت الدراسة التي أجراها المعهد الدولي للتخطيط التربوي في عام 2009 أن 33 من أصل 46 خطة لقطاع التعليم احتوت على عنصر متعلق بتحسين نظام إدارة معلومات التعليم في حالات الطوارئ من أجل تحسين رصد خطط قطاع التعليم. وينبغي أن يغطي هذا العنصر، من بين أمور أخرى، تطوير مؤشرات للسلامة والقدرة على التكيف والتماسك الاجتماعي، ووسائل لجمع البيانات لقياسها.

ومن الضروري تحديد مكان وكيفية جمع البيانات. ولكي تتم مراقبة وتحليل التقدم المحرز نحو تحقيق الأهداف المحددة للسلامة والقدرة على التكيف والتماسك الاجتماعي، يتعين على واضعي خطط التعليم التأكد من دمج المؤشرات الموضوعية بالكامل في نظام إدارة معلومات التعليم في حالات الطوارئ، بقدر الإمكان (مثل، أسئلة محددة، فيما يتعلق، على سبيل المثال، بحالة البنية التحتية للمدارس أو وجود خطة السلامة المدرسية، يمكن إضافتها إلى الدراسة الاستقصائية السنوية الحالية بتكلفة إضافية قليلة). ويمكن أيضا أن يعتمد إطار رصد مؤشرات السلامة والقدرة على التكيف والتماسك الاجتماعي على مؤشرات التعليم التقليدية، مثل الالتحاق بالتعليم أو معدلات الاستكمال ونسب التلاميذ إلى المعلمين. على سبيل المثال، تحليل المؤشرات المصنفة حسب المناطق الجغرافية دون الوطنية (الجهوية، الإقليمية، المحلية) (و، حيثما أمكن، مستوى المناطق) وحسب خصائص المجموعة (على سبيل المثال، الدينية أو العرقية أو اللغوية أو النازحين أو اللاجئين أو نوع الجنس) يمكن استخدامها لتوضيح الفوارق المؤدية لعدم وجود الإنصاف في الحصول على التعليم الجيد المناسب (التي يمكن أن تصبح مظلمة ومشكلة فيما يخص التماسك الاجتماعي).

سيجعل استخدام المؤشرات الحالية والبناء عليها وفقا لمسائل محددة تؤثر على نظام التعليم، عملية التتبع أكثر كفاءة، وييسر تتبع التقدم المحرز نحو أهداف السلامة والقدرة على التكيف والتماسك الاجتماعي. ولكن، فيما يخص الأهداف غير التقليدية، غالبا ما يكون من الضروري وضع مؤشرات جديدة (على سبيل المثال، عدد المدارس التي لديها خطط للكوارث). وغالبا ما تكون عينة البيانات هي أفضل طريقة، لأنه يمكن أن يجمعها الموظفون الذين يجرون الدراسة الاستقصائية المدربون بدقة. وقد يكون جمع بعض البيانات المرتبطة بالنزاع على أساس التعداد أمرا شديدا حساسية من الناحية السياسية.

الخطوة الرابعة :

معالجة مسائل جمع البيانات في المناطق المتضررة من الأزمة من خلال استخدام التكنولوجيا أو الآليات المحلية لجمع البيانات

كما ذكر في الشكل 1-6، الخطوة الأولى في عملية التتبع هي جمع المعلومات. وفي حالات عدم الاستقرار أو الأزمة، يمكن أن تكون الصعوبات التي تواجه جمع البيانات جسيمة. ومع ذلك، يجب أن تستمر إدارة نظام التعليم بطريقة ذكية وفي الوقت المناسب. ويمكن أن تساعد التدابير التالية على تحسين جمع البيانات في هذه الحالات.

• تحديد أولويات البيانات التي يجب جمعها. ترغب العديد من إدارات التخطيط في جمع البيانات إلى أقصى حد ممكن، ولكن، من الناحية العملية، لا تستخدم جميع البيانات التي تم جمعها. وفي حالات الأزمات، يمكن استخدام التقييمات السريعة للاحتياجات أيضا عندما لا تتم عمليات جمع البيانات المطولة. عندئذ ينبغي دمج هذه المعلومات في نظام إدارة معلومات التعليم في حالات الطوارئ.

جنوب السودان
يستخدم جامعو البيانات الأجهزة المحمولة في جميع أنحاء البلاد لنقل بيانات نظام إدارة المعلومات في حالات الطوارئ شهريا. وتمت تغطية أكثر من 90 في المائة من البلاد في عام 2010.

<http://unesdoc.unesco.org/images/0019/001912191238e.pdf>

• الوصول: قد يكون وصول جامعي البيانات إلى المدارس أمرا صعبا أو مستحيلا خلال، على سبيل المثال، نشوب النزاع المسلح أو حدوث الفيضانات. ولا يمكن جمع البيانات الرامية إلى إظهار الواقع الوطني في مناطق معينة مشكوك في موثوقيتها. ويمكن التعويض عن عدم إمكانية الوصول إلى بعض المناطق باستخدام الهواتف المحمولة لجمع البيانات الأولية (كما كان الحال في جنوب السودان).

• تنظيم وتنسيق جمع البيانات: غالبا ما تكون الهياكل الإدارية اللامركزية هي المسؤولة عن جمع ورصد البيانات. واعتمادا على السياقات القطرية، ستكون أكثر أو أقل صلة بمركزية أو لامركزية جمع البيانات. وعندما تكون الموارد البشرية محدودة للغاية، قد تكون عمليات الجمع المركزية أكثر فعالية. وبالعكس، عندما تمتلك الهياكل اللامركزية الموارد البشرية الكافية، يمكن أن تكون المركزية عائقا لأنها تطيل العملية وتزيد من احتمال الخطأ. ويمكن أن توفر مشاركة وإدماج أصحاب المصلحة الرئيسيين موارد بشرية إضافية وتدعم ممارسات التحقق.

• يجب الحث على تجميع الموارد المالية والمادية والبشرية لمختلف الجهات الفاعلة والهيئات

المعنية المشاركة في قطاع التعليم (الوزارة، والمنظمات غير الحكومية، والوكالات الثنائية والمتعددة الأطراف، والقطاع الخاص، الخ). على سبيل المثال، قد يكون من الممكن تعيين شركاء للمساعدة في جمع البيانات، مثل المنظمات غير الحكومية المحلية الموجودة في مناطق النزاع أو المناطق المتضررة من الكوارث والتي قد تكون قادرة على الحصول على المعلومات بأمان وتساعد في نقل البيانات إلى المستوى المناسب (إلى المستوى الإقليمي أو المستوى المركزي). وقد يكون العمل مع لجان إدارة المدارس أو جماعات الشباب لجمع وتخزين البيانات فعالاً أيضاً.

أوغندا
ديفتراك ” ” DevTrac هو نظام قائم على الرسائل القصيرة الذي تم تجريبه على مستوى المدارس في أوغندا. يوفر البيانات باستمرار بشأن تغيب المعلمين؛ والعقوبة البدنية؛ والمرافق الصحية والنظافة؛ وحالات الطوارئ؛ وغيرها. وتمكن هذه الطريقة الرقمية لجمع البيانات من إجراء تقييم سريع خلال الفيزانات في أوغندا، ونشر الاستجابة المستهدفة.

<http://www.devtrac.ug>

- الحل التكنولوجي: يمكن أن يحدث جمع البيانات ومعالجتها بأدنى حد من تكنولوجيا الكمبيوتر (الأجهزة والبرمجيات). ومع ذلك، قد تكون هذه التسهيلات ناقصة في العديد من المناطق كما قد يكون عدد الموظفين المؤهلين لاستخدام هذه التكنولوجيا محدوداً، وخاصة في الإدارات اللامركزية.

الخطوة الخامسة :

دمج السلامة والقدرة على التكيف والتماسك الاجتماعي في خطط العمليات السنوية

هناك شرط مسبق لنجاح تنفيذ الخطة الاستراتيجية لقطاع التعليم هو إعداد خطط العمليات السنوية. وهو أمر أساسي، ولكنه يُهمل غالباً. وخطة العمليات السنوية هي خطة العمل السنوية المستمدة من خطة القطاع المتعددة السنوات. وتوضح خطة العمليات السنوية الأهداف المحددة التي يجب تحقيقها خلال سنة وتحدد بالتفصيل الأنشطة التي يتعين تنفيذها. وبالتالي تعمل خطة العمليات السنوية أيضاً بمثابة أساس "واجب" لنظام الإبلاغ عن التقدم المحرز الدوري. وتيسر خطة العمليات السنوية عملية تتبع تنفيذ خطة القطاع في وقت لاحق. مما يجعل خطة العمليات السنوية أساساً لعملية التتبع والتقييم السليمة، وعنصراً رئيسياً في دورة التخطيط الاستراتيجي.

عادة، يتم إعداد خطة العمليات السنوية على أساس برنامج محدد. وهي تتبع نفس هيكل وشكل الإطار المنطقي مثل مصفوفات البرنامج، ولكنها أكثر تفصيلاً. وتربط خطة العمليات السنوية بين البرامج والموارد، وتقدم معلومات عن التوقيت والأدوار والمسؤوليات وتكاليف الوحدة وغيرها من المعلومات المفيدة. وهذا هو سبب أهميتها لضمان إظهار السلامة والقدرة على التكيف والتماسك الاجتماعي في خطة العمليات السنوية.

وحتى إذا لم تدرج برامج السلامة والقدرة على التكيف والتماسك الاجتماعي في خطة التعليم المتوسط أو الطويلة الأجل، يمكن دمجها كجزء من عملية التخطيط التنفيذي السنوي. وعلى سبيل المثال، عندما تمت الموافقة على خطة قطاع التعليم لمدة 10 سنوات للنيجر (-2014 2024) دون ذكر مخاطر النزاع والكوارث صراحة، تمكنت وزارة التعليم من إدراج تطوير تحليل الصراعات ومخاطر الكوارث لقطاع التعليم وتدابير الحد من المخاطر ذات الصلة في خطتها للعمليات السنوية.

وتتطلب عملية وضع خطة العمليات السنوية التي تظهر المسائل المتعلقة بالسلامة والقدرة على التكيف والتماسك الاجتماعي إجراء حوار:

- بين وزارة التربية والتعليم وإدارات الكوارث الوطنية و/ أو بناء السلام: غالباً، يتم وضع الخطط الوطنية لإدارة الكوارث دون الإشارة إلى مدى حاجة مختلف القطاعات لتوضيح هذه الخطط.
- بين وزارة التربية والتعليم ووزارة المالية: ينبغي إنشاء صلات وثيقة بين إعداد الخطة السنوية وإعداد الميزانية السنوية للتأكد من أن التمويل المتعلق بتنفيذ تدابير السلامة والقدرة

على التكيف والتماسك الاجتماعي مدرج في كل من الميزانيتين ووجود التوافق الكامل بين الاثنتين من أجل تسهيل تنفيذ الخطة.

- **بين الخدمات داخل وزارة التربية والتعليم:** يجب أن تتعاون الإدارات الفنية بوزارة التربية والتعليم تعاوناً وثيقاً مع مصالح المالية والتخطيط بالوزارة لضمان تناسق النهج، بما في ذلك ما يتعلق بمسائل السلامة والقدرة على التكيف والتماسك الاجتماعي.
- **بين الحكومة والجهات الفاعلة المحلية:** ترى العديد من البلدان أهمية المجتمعات ليس فقط لمساهماتها المالية ولكن لأسباب تتعلق بالمساءلة، ولأنها تمنح المزيد من الاستقلالية والسلطة للجان المدارس (بما في ذلك لجان سلامة وحماية المدارس). وهذا له تأثيرات تتعلق بالسياسة والميزانية يجب أخذها بعين الاعتبار.
- **بين الحكومة وشركاء التنمية:** من الضروري الحصول على أكبر قدر من المعلومات عن كافة الأنشطة الممولة من خلال التمويل الخارجي (من الميزانية وخارج الميزانية). وفي الماضي، وجه معظم التمويل من الجهات المانحة للمشاريع وكانت معظم التكاليف من "خارج الميزانية". وقد تغير هذا إلى حد ما مع النهج القطاعي. وحالياً، تمول العديد من الجهات المانحة خطة التعليم. والكثير منه عبارة عن ترتيبات أو تمويل مشترك عن طريق ميزانية القطاع أو دعم الميزانية العامة.

وهناك عدة طرق لتقديم خطة التشغيل السنوية والميزانية السنوية. وبعض خطط التشغيل السنوية (على سبيل المثال، في كمبوديا) عبارة عن خطة عمل بسيطة في شكل مصفوفة بنصوص مكتوبة قليلة جداً. مثل:

- مقدمة صغيرة تشرح الأساس المنطقي للميزانية.
- شرح للعملية التحضيرية.
- بعض التعليقات العامة على مختلف جداول ملخص الميزانية وعلى نقص التمويل المحتمل.
- والأخريات (كما هو الحال في زامبيا) بها أقسام سرد كبيرة وقد تكون وثائق مطولة نوعاً ما. على سبيل المثال:
 - تذكير بالسياسات والأولويات العامة.
 - تحليل الحالة لكل برنامج.
 - عرض سردي لكل مصفوفة برنامج.

ودائماً ما تكون مصفوفة خطة العمل هي محور خطة التشغيل السنوية. ويجب أن تتوافق مع مصفوفات برنامج الخطة المتوسطة الأجل. وفي الحالات التي اعتمد فيها نهج ميزانية البرنامج، يجب أيضاً التمسك بهيكل ميزانية البرنامج، كما هو مبين أعلاه. وقد تختلف مصفوفات خطة العمل، ولكن يجب أن تتضمن بعض العناصر الدنيا. ويبين الشكل 2-6 مصفوفة نموذج لخطة التشغيل السنوية (ليست شاملة وتقدم نموذجاً لنشاط واحد فقط)،

مع نشاط يمكن أن يفيد في المناطق غير الآمنة أو المتضررة من الكوارث. وتم ذكر العديد من النماذج أعلاه وفي الكتيبات السابقة.

وتم تعديل المقطع أعلاه من المواد المستخدمة في منهج تعليم التخطيط لقطاع التعليم عن بعد التابع للمعهد الدولي للتخطيط التربوي، والمبادئ التوجيهية الصادرة عن الشراكة العالمية من أجل التعليم لإعداد وتقييم خطة التعليم (2012).

الإجراءات الرئيسية

- وضع إطار منطقي واضح للتتبع والتقييم، يشمل عناصر لضمان: السلامة والحماية للمتعلمين والعاملين والتجهيزات المادية والقدرة على التكيف واستمرار التعليم والتماسك الاجتماعي من خلال الإنصاف في الحصول على التعليم الجيد المناسب.
- وضع مؤشرات واقعية وقابلة للقياس ترصد مدى معالجة نظام التعليم لمسائل السلامة والقدرة على التكيف والتماسك الاجتماعي.
- مراجعة نظام إدارة معلومات التعليم لتحديد ما هي مؤشرات السلامة والقدرة على التكيف والتماسك الاجتماعي المدرجة بالفعل، وتحديد المزيد من المؤشرات لإضافتها - على أساس إحدى العينات عند الاقتضاء.
- ضمان إجراء جمع البيانات حتى في المناطق غير الآمنة أو المتضررة من الخطر باستخدام التكنولوجيا أو الآليات المحلية لجمع البيانات.
- إدراج الأنشطة والمؤشرات المرافقة التي تعالج مسائل السلامة والقدرة على التكيف والتماسك الاجتماعي في خطط التشغيل السنوية.

الشكل 6-2 نموذج - خطة التشغيل السنوية ومصفوفة الميزانية

الميزانية - سيتم تأكيد جميع الأرقام		خطة العمل السنوية 2014			
قطاع التمويل		خط الأساس	التوقيت	المسؤولية	كود النشاط
شركاء التنمية	إجمالي الميزانية	النتائج/المؤشرات الموقعة	Q1 Q2 Q3 Q4	المسؤولية	كود النشاط
أخرى	XX	البرامج الشاملة		XX	الحكومة
500,000 دولار	1,000,000 دولار	التعليم في حالات الطوارئ		وزارة التربية والتعليم / لجنة إدارة مخاطر الكوارث	اللجنة المعنية بالحد من أخطار الكوارث 14/04/01
	5,000 دولار	مجموعة مواد تدريبية موضوعية ومجربة	X	0	
500,000 دولار	1,000,000 دولار	ازدياد معرفة المهنيين والطلاب بالمسائل والتحديات المتعلقة بالسلامة والقدرة على التكيف والتعاكس الاجتماعي	X	X	0
	3,500,000 دولار	مؤسسات التعليم التي تستخدم خطط السلامة / حالات الطوارئ	X		0

المراجع الرئيسية

المفوضية الأوروبية / المديرية العامة للتنمية. 2002. المبادئ التوجيهية لاستخدام المؤشرات في تقييم أداء البلدان. بروكسل.

http://ec.europa.eu/development/icenter/repository/guidelines_indicators_cpa_en.pdf

المعهد الدولي للتخطيط التربوي - اليونيسكو. التخطيط الاستراتيجي: المفهوم والمنطق. التخطيط لقطاع التعليم، ورقة العمل 1.

<http://unesdoc.unesco.org/images/0018/001897/189757e.pdf>

----- 2010ب. التخطيط الاستراتيجي: الترتيبات التنظيمية. التخطيط لقطاع التعليم، ورقة

العمل 2. <http://unesdoc.unesco.org/images/0018/001897/189758e.pdf>

----- 2010ج. التخطيط الاستراتيجي: التقنيات والأساليب. التخطيط لقطاع التعليم، ورقة

العمل 3. <http://unesdoc.unesco.org/images/0018/001897/189759e.pdf>

المعهد الدولي للتخطيط التربوي - اليونيسكو. 2012. المبادئ التوجيهية لإعداد وتقييم خطة قطاع التعليم

<http://www.iiep.unesco.org/sites/default/files/121106-guidelines-for-education-sector-plan-preparation-and-appraisal-en.pdf>

المعهد الدولي للتخطيط التربوي - اليونيسكو والمكتب الإقليمي لغرب ووسط أفريقيا - اليونيسيف. 2011. دمج النزاع والحد من مخاطر الكوارث في التخطيط لقطاع التعليم: توجيهات لواجبي الخطط التعليمية.

<http://unesdoc.unesco.org/images/0022/002286/228650e.pdf>

كوسيك، ريست. 2004. عشر خطوات لنظام المتبع والتقييم القائم على النتائج. واشنطن العاصمة: البنك الدولي.

http://www.globalhivmeinfo.org/Gamet/pdf/828_Ten%20steps%20to%20a%20Results-based%20M_E%20system%20-%20SUMMARY-1.pdf

وزارة التربية والتعليم العالي، دولة فلسطين. 2014. الخطة الاستراتيجية لتطوير التعليم 2014-2019. أمة التعليم.

http://planipolis.iiep.unesco.org/upload/Palestine/Palestine_Education_development_strategic_plan_2014_2019.pdf

وزارة الشؤون الخارجية في الدنمارك. 2006. رصد ومؤشرات قطاع التعليم. مذكرة فنية. كوبنهاغن: وزارة الخارجية للدنمارك.

◀ http://amg.um.dk/en/~media/amg/Documents/Technical%20Guide-lines/Monitoring%20and%20Indicators/Indicators%20in%20sectors/Monitoring_Education.pdf

سيدا (الوكالة السويدية للتعاون الإنمائي الدولي). 2004. رصد نتائج التعليم: دراسة عن التركيز على النتائج ودور المؤشرات.

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي 2009. دليل لتخطيط ورصد وتقييم نتائج التنمية. نيويورك: برنامج الأمم المتحدة الإنمائي،

◀ <http://web.undp.org/evaluation/handbook/documents/english/pme-handbook.pdf>

اليونسكو. 2006. الخطة الوطنية لتنمية قطاع التعليم: دليل التخطيط القائم على النتائج. باريس: اليونسكو، وبالتحديد الأقسام 1-2-4. عن المؤشرات. و2-2-4 و3-2-4 عن التقييم (الصفحات 51-58).

◀ <http://unesdoc.unesco.org/images/0014/001447/144783e.pdf>

معهد اليونسكو للإحصاء. 2009. مؤشرات التعليم. المبادئ التوجيهية الفنية

◀ <http://www.uis.unesco.org/Library/Documents/eiguide09-en.pdf>

وكالة التنمية الدولية التابعة للولايات المتحدة. دمج تحليل النزاع والهشاشة في المبادئ التوجيهية لتحليل نظام التعليم: مقترح دليل مرفق. (الكاتبة: سينثيا كونز). واشنطن العاصمة: والشراكة العالمية للتعليم.

◀ http://pdf.usaid.gov/pdf_docs/PA00JW1Z.pdf

الملحق أ اختيار وإنشاء المؤشرات

وجاهة وصحة المؤشرات

إن أهم المعايير لاختيار المؤشرات هي قدرتها على قياس ما يفترض قياسه (صحة)، واتساقها مع الهدف العام و/أو الهدف المحدد المتوقع من خطة قطاع التعليم (وجاهة). وكما هو مبين في الكتيب 3، تنظم خطط قطاع التعليم عموماً من حيث الأهداف، جميع الأهداف المحددة، والاستراتيجيات. وحيث أنه عادة ما تكون الأهداف المحددة ذات طبيعة كمية ويعبر عنها من حيث الكمية والنوعية والوقت، فبطبيعة الحال سيتم اختيار المؤشرات من أهم الأهداف المحددة.

ويعرض الشكل 6-3 العناصر المختلفة التي تحتاجها المؤشرات لقياس التقدم المحرز نحو تحقيق الأهداف المحددة بكفاءة. وعادة، تركز المؤشرات في خطط التعليم على المستويين 1 و 2 وعدد قليل نسبياً من المؤشرات يشمل مستوى التغيير المطلوب خلال فترة زمنية محددة

الشكل 6-3

كيف تنشئ مؤشر؟

1	المؤشر الأساسي تعلم أكبر عدد من الطلاب المدربين جيداً القيم المتعلقة بالتماسك الاجتماعي
2	الكمية (العدد؟) ازداد عدد الخريجين من 5,000 إلى 14,000
3	النوعية (ما هو نوع التغيير؟) ازداد عدد الخريجين القادمين من الأسر ذات الدخل المنخفض في المناطق المتضررة من الأزمة الذين نجحوا في الامتحانات القياسية (40% إناث / 60% من الذكور) من 5,000 إلى 14,000
4	الوقت (المدة) ازداد عدد الخريجين القادمين من الأسر ذات الدخل المنخفض في المناطق المتضررة من الأزمة الذين نجحوا في الامتحانات القياسية (40% إناث / 60% من الذكور) من 5,000 إلى 14,000 سنوياً من تاريخ بداية الخطة أو البرنامج أو المشروع.

أنواع المؤشرات المختلفة

يمكن تصنيف المؤشرات إلى أنواع مختلفة من الفئات:

- المؤشرات المباشرة أو غير المباشرة
- المؤشرات الكمية والكيفية
- مؤشرات حسب مستوى التتبع

تستخدم المؤشرات المباشرة للأهداف التي تتعلق بالتغيير الملحوظ مباشرة الناتج عن الأنشطة والنواتج. على سبيل المثال، إذا كانت النتيجة المتوقعة هي "تدريب 250 مفتشاً على التخطيط التربوي والإدارة على مدى عامين"، عندئذٍ سيكون المؤشر الإحصائي المباشر ليس إلا إحصاء عدد المتدربين فعلاً في هذا المجال حسب الفصل الدراسي، أو حسب السنة.

ويمكن استخدام المؤشرات غير المباشرة أو المؤشرات البديلة إذا كان تحقيق الأهداف غير ملحوظ مباشرة (على سبيل المثال، زيادة جودة الحياة، أو تعزيز القدرات في مجال الإدارة التربوية) أو إذا أصبح قياس هدف ما مكلفاً للغاية لأنه ينطوي على جمع البيانات الرئيسية. ويمكن استخدام أدوات جمع المعلومات - مثل الدراسات الاستقصائية بشأن رضا المستخدم أو دراسات تتبع الإنفاق العام - لإنشاء المؤشرات البديلة. ويمكن حساب المؤشرات من هذه الدراسات الاستقصائية، على سبيل المثال، نسبة مستخدمي الخدمات الإدارية الراضين عنها أو نسبة التمويل الذي يصل إلى المستفيدين المباشرين.

وقد ترتبط المؤشرات الكمية بتواتر الاجتماعات، أو نسبة الأشخاص المدربين، أو معدلات النمو، أو مآخذ المدخلات، مثل المنح وعدد المباني المدرسية الآمنة، والمعلمين المدربين على الجوانب المتعلقة بالسلامة والقدرة على التكيف والتماسك الاجتماعي. وهي المقاييس الإحصائية التي تعطي نتائج من حيث النسب المئوية والمعدلات والنسب والجدول.

وقد تشير المؤشرات الكيفية إلى مستوى مشاركة مجموعة أصحاب المصلحة وآراء الأطراف المعنية ورضاهم والقدرة على اتخاذ القرار وغيرها. وتقيس المؤشرات الكيفية النتائج من حيث "الامتثال...، ونوعية...، ومدى...، ومستوى...." (برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، 2009: 63). وعندما تكون النتائج المتوقعة كيفية (تغيير المواقف، وبناء القدرات، الخ) قد يكون من الضروري اتباع نهج غير إحصائي. ولكن، لأن هذه الجوانب يصعب قياسها عموماً، غالباً ما يكون إجراء الدراسات الاستقصائية أو البحث ضرورياً، ثم استخلاص المقاييس الكمية لهذه الجوانب.

وفي إطار نهج الإدارة القائمة على النتائج، يمكن تصنيف المؤشرات مع الإشارة إلى سلسلة النتائج (المدخلات - الأنشطة - النواتج - النتائج - التأثير)، كما هو مبين في المربع 1 (انظر أيضاً المفوضية الأوروبية والمديرية العامة، 2002: 3).

بيانات التتبع والتقييم

يجب حساب المؤشرات سنوياً على الأقل (لإعداد تقارير الأداء السنوية)، ويجب أن تكون

متاحة في الوقت المناسب. مما سيسمح أيضا بإجراء مقارنات على مدى عدة سنوات أو عبر المناطق، بهدف إنشاء الاتجاهات، أو إجراء المقارنات الإقليمية. ويعني هذا أنه من المهم اختيار المؤشرات التي يمكن حسابها من البيانات التي ستكون متاحة سنويا، عن طريق إجراءات جمع البيانات العادية التي يجريها نظام معلومات إدارة الطوارئ. وتتعلق المؤشرات التي يمكن حسابها من بيانات نظام معلومات إدارة الطوارئ (مع البيانات السكانية والمالية) بقياس ما يلي:

- الحصول والمشاركة (معدلات القيد بالمدرسة الإجمالية والصادفية، ومعدلات القبول الإجمالية والصادفية، ومعدلات الانتقال).
- الكفاءة الداخلية (معدل التدفق، ومعدل البقاء، ونسبة الفاقد، ومعدل الإكمال، وما إلى ذلك).
- النوعية (نسبة التلاميذ إلى المعلمين، نسبة معلمي المدارس الابتدائية ذوي المؤهلات الأكاديمية و/ أو المهنية المطلوبة، ونسبة أطفال الصف النهائي في دورة ما الذين يتقنون مجموعة من الكفاءات التعلمية الأساسية المحددة على الصعيد الوطني).
- المالية (الإنفاق العام على التعليم كنسبة مئوية من الناتج المحلي الإجمالي، والإنفاق العام على التعليم كنسبة مئوية من الإنفاق الحكومي، والإنفاق العام المتكرر لكل تلميذ كنسبة مئوية من الناتج المحلي الإجمالي للفرد الواحد، والإنفاق العام على التعليم الابتدائي كنسبة مئوية من إجمالي الإنفاق العام على التعليم، ومكافآت المعلمين كنسبة مئوية من النفقات العامة المتكررة على التعليم).

وفي بعض الأحيان لا تحصل وزارة التربية والتعليم على البيانات السكانية العامة (لأن هذه البيانات غير موجودة أو لأنها حساسة من الناحية السياسية). مما يصعب عملية حساب صافي معدلات القيد والقبول بالمدارس لنظام التعليم.

يوضح هذا المثال بشأن تحقيق أهداف التعليم للعلاقة بين أهداف القطاع والأهداف الشاملة والأهداف المحددة، والمؤشرات (انظر الإطار أدناه)، ويقدم نموذجا لأحد مؤشرات الحصول على التعليم.

المؤشرات	الأهداف المحددة	الهدف الشامل	الهدف العام
صافي معدل القبول	زيادة صافي معدل القبول للصف الدراسي الأول من 85% في عام 2010 إلى 100% في عام 2015	زيادة فرص الحصول على التعليم الابتدائي	تحقيق التعليم للجميع بحلول عام 2015
صافي معدل القيد	زيادة صافي معدل القيد في التعليم الابتدائي من 80% في عام 2010 إلى 100% بحلول عام 2015		

عند إعداد خطة قطاع التعليم، أنشئت خطط القيد على أساس الاتجاهات الملحوظة في الماضي. وفي هذه الحالة، هناك أهداف سنوية مقابل التي يمكن أن يقوم عليها التتبع السنوي (انظر الإطار أدناه).

خطوط الأساس والأهداف

الهدف	خط الأساس	الهدف صافي معدل القيد 2010	الهدف صافي معدل القيد 2011	الهدف صافي معدل القيد 2012	الهدف صافي معدل القيد 2013	الهدف صافي معدل القيد 2014	الهدف صافي معدل القيد 2015	المؤشر
زيادة فرص الحصول على التعليم الابتدائي	%80	%84	%88	%92	%96	%100	صافي معدل القيد%	

بما أنه قد توجد العديد من المؤشرات والأهداف المتعلقة بنفس الهدف (للحصول، هناك معدل القيد الإجمالي، وصافي معدل القيد، ومعدل القبول الإجمالي؛ وصافي معدل القبول حسب الجنس والصف الدراسي والمنطقة)، سيكون من المهم اختيار تلك المؤشرات ذات الفائدة الأعظم إما بسبب طبيعتها الكلية (على سبيل المثال، صافي معدل القيد للحصول على التعليم)، أو لأنها تشير إلى مشكلة معينة في القطاع التي ستحلها تدخلات الخطة. وإن وجدت، على سبيل المثال، مشكلة معينة في بلد ما مع الأطفال الذين يدخلون الصف الأول وهم أكبر من السن المسموح به، عندئذٍ يكون مؤشر الأداء المهم هو صافي معدل القبول للصف الأول أو النسبة المئوية للأطفال فوق السن المسموح به للالتحاق بالصف الأول.

الملحق ب نهج الإطار المنطقي

يستخدم نهج الإطار المنطقي مع مصفوفة الإطار المنطقي (المعروفة باسم 'الإطار المنطقي') في تصميم المشروع غالبا. وهو، طريقة منهجية منطقية لتنظيم الأنشطة من أجل تحقيق الأهداف، تلخص البرنامج أو المشروع وأهدافه العامة والأهداف المحددة والنتائج المتوقعة، والأنشطة، والأهداف الشاملة، نموذجا في أربعة أعمدة، وأربعة صفوف. ويجب أن يكون مصحوبا بخطط عمل أو جداول الأنشطة المفصلة.

وبعد التوصل إلى توافق في الآراء بشأن هدف (أهداف) المشروع الشاملة والهدف المحدد والنتائج والأنشطة، يجب أن يحدد واضعي الخطط أهدافا دقيقة ليتم تحقيقها، ومصادر المعلومات التي ستسمح بالتحقق من هذه الأهداف، والافتراضات المحيطة بتنفيذ النشاط. والفكرة هي أن تبدأ من بيان الأغراض والعمل تنازليا، عقب منطوق "حل المشاكل"، وطرح سؤالين:

1. إذا حققنا الهدف الخاص للمشروع، ما هي النتائج المختلفة التي يتم التوصل إليها؟
2. ما هي الأنشطة التي يجب تنفيذها من أجل تقديم كل من النتائج المحددة؟

ويتطلب وضع الإطار المنطقي اتخاذ خطوة أبعد من وضع الاستراتيجيات، وينطوي على المناقشة المستفيضة وتبادل الأفكار بين المعنيين وأصحاب المصلحة من أجل تقديم تفاصيل كافية عن النتائج المتوقعة والأنشطة المحددة اللازمة لتنفيذ الاستراتيجيات من أجل تحقيق الأهداف الخاصة. ويعرض الجدول 2-6 أدناه عينة الإطار المنطقي، مع شرح مختصر لكل عنصر ليتم إدراجه.

الجدول 6-2

الهيكل النموذجي ومحتوى مصفوفة الإطار المنطقي

وصف البرنامج	المؤشرات	مصادر التحقق	الافتراضات
<p>الهدف العام التأثير الإنمائي واسع النطاق الذي يساهم فيه البرنامج على الصعيد الوطني أو القطاعي (يوفر الارتباط بالسياسة و/أو سياق البرنامج القطاعي).</p>	<p>تقيس مدى المساهمة في الهدف العام.</p>	<p>مصادر المعلومات والأساليب المستخدمة في جمعها وتقديم تقرير عنها (بما في ذلك من ومتى/ تكرر اها).</p>	<p>الافتراضات (عوامل خارجة عن سيطرة إدارة البرنامج) قد تؤثر على النتائج.</p>
<p>مثل تحسين نوعية التعليم الابتدائي في المناطق المتضررة من الأزمة</p>	<p>مثل تعلم تحسين نتائج التعلم في المعايير الدولية</p>	<p>مثل الاختبارات الدولية مثل رصد نوعية التعليم بالجنوب الأفريقي</p>	<p>الافتراضات (عوامل خارجة عن سيطرة إدارة البرنامج) قد تؤثر على النتائج.</p>
<p>الهدف المحدد نتائج التنمية في نهاية البرنامج، وبشكل أكثر تحديدا الفوائد المتوقعة للفتنة (الفئات) المستهدفة.</p>	<p>تساعد في الإجابة على السؤال: "كيف سنعرف إذا تحقق الهدف الخاص؟" وينبغي أن تشمل التفاصيل المناسبة عن الكمية والنوعية والوقت.</p>	<p>مصادر المعلومات والأساليب المستخدمة في جمعها وتقديم تقرير عنها (بما في ذلك من ومتى/ تكرر اها).</p>	<p>الافتراضات (عوامل خارجة عن سيطرة إدارة البرنامج) قد تؤثر على النتائج.</p>
<p>مثل تحسين التحصيل العلمي في المناطق المتضررة من الأزمة</p>	<p>مثل زيادة نسبة الطلاب في المناطق المتضررة من الأزمة الذين يحصلون على الحد الأدنى من الدرجات في الامتحانات من 35% في عام 2009 إلى 52% في عام 2015</p>	<p>مثل نتائج الامتحانات الوطنية من المناطق المتضررة من الأزمة</p>	<p>مثل الطلاب الذين لديهم دعم من عائلات لإتمام مرحلة التعليم</p>
<p>النتائج المنتجات المباشرة (التجهيزات والخدمات) التي يقدمها البرنامج، والتي تخضع لسيطرة إدارة المشروع إلى حد كبير.</p>	<p>تساعد في الإجابة على السؤال: "كيف سنعرف إذا تم تقديم النتائج؟" وينبغي أن تشمل التفاصيل المناسبة عن الكمية والنوعية والوقت.</p>	<p>مصادر المعلومات والأساليب المستخدمة في جمعها وتقديم تقرير عنها (بما في ذلك من ومتى/ تكرر اها).</p>	<p>الافتراضات (عوامل خارجة عن سيطرة إدارة البرنامج) قد تؤثر على النتائج.</p>
<p>مثل - 1 المناهج المطورة 2 - توافر الكتب المدرسية والدلائلة 3 - المعلمون المدربون</p>	<p>مثل إتاحة المنهج الدراسي الجديد نسبة التلاميذ إلى الكتب المدرسية عدد المعلمين المدربين على الأساليب الجديدة</p>	<p>مثل تقارير التقييم لنوعية الكتب المدرسية وطرق التدريس</p>	<p>مثل اعتماد المعلمين وأولياء الأمور المنهج الدراسي الجديد الحوافز المناسبة المقدمة للمعلمين ليشاركوا في التدريب</p>

الاقتراضات	مصادر التحقق	المؤشرات	وصف البرنامج
عن سيطرة إدارة البرنامج) قد تؤثر على صلة نتائج النشاط.	الميزانية في هذا الإطار.	أحيانا يقدم ملخص للموارد / الوسائل في هذا الإطار.	الأنشطة المهام التي يجب تنفيذها لتحقيق النتائج المخطط لها.
مثل ثبات سعر الصرف طوال مدة المشروع	مثل التكاليف	مثل المدخلات	مثل 1-1 تطوير مواد المناهج الدراسية والتربوية 1-2 نشر الكتب المدرسية 1-3 توزيع الكتب المدرسية على المدارس 1-4 تدريب المعلمين

الشكل 4-6 نهج الإطار المنطقي

Programme description	Indicators	Source of verification	Assumptions
Overall goal The broad development impact to which the programme contributes at a national or sectoral level (provides the link to the policy and/or sector programme context). e.g. Improved quality of primary education in crisis-affected areas	Measures the extent to which a contribution to the overall objective has been made. e.g. Learning outcomes improved at international standards	Sources of information and methods used to collect and report it (including who and when/how frequently). International tests such as SACMEQ	
Specific objective The development outcome, the end of the programme, more specifically the expected results for the target group(s). e.g. Improved learning achievements in crisis-affected areas	Helps answer the question 'How will we know if the specific objective has been achieved?' Should include appropriate details of quantity, quality, and time. e.g. Percentage of students in crisis-affected areas achieving minimum scores in exams increased from 35% in 2009 to 52% in 2015	Sources of information and methods used to collect and report it (including who and when/how frequently). e.g. National examination results from crisis-affected areas	Assumptions (factors outside the programme management control that may impact on the results). e.g. Students have support from families to complete the education cycle
Results The direct outputs (goods and services) that the programme delivers and which are largely under project management control. e.g. 1. Curriculum developed 2. Textbooks and guides available 3. Trained teachers	Helps answer the question 'How will we know if results have been achieved?' Should include appropriate details of quantity, quality, and time. e.g. Evaluation reports for quality of textbooks and teaching methods Number of teachers trained in new methods	Sources of information and methods used to collect and report it (including who and when/how frequently). e.g. Evaluation reports for quality of textbooks and teaching methods	Assumptions (factors outside the programme management control that may impact on the results-linkage). e.g. Teachers and parents adopt new curriculum Proper incentives provided for teachers to enrol in training
Activities The tasks that need to be carried out to deliver the planned results. e.g. 1. Develop positional and pedagogical materials 2.1 Publication of textbooks 2.2 Distribution of textbooks to schools 3.1 Train teachers	Sometimes a summary of resources provided in this box. e.g. Inputs	Sometimes a summary of costs/budgets provided in this box. e.g. Costs	Assumptions (factors outside the programme management control that may impact on the results-linkage). e.g. Exchange rate throughout the duration of the project

عادة ما تتم قراءة مصفوفة الإطار المنطقي من الأسفل إلى الأعلى. ويشرح الصف السفلي (الأنشطة) كيف سيتم تحقيق النتائج والأهداف المحددة والأهداف العامة. وفي المقابل، توضح الصفوف الأعلى (النتائج والأهداف الخاصة والأهداف العامة) سبب تنفيذ الأنشطة.

وتقدم الأعمدة الأربعة أنواع مختلفة من المعلومات عن الخطوات المذكورة في كل صف. ويستخدم العمود الأول (وصف البرنامج) لتقديم وصف أساسي للأنشطة والنتائج والأهداف المحددة والأهداف العامة. ويسرد العمود الثاني (المؤشرات) الأهداف أو الأهداف ذات الصلة التي ستسمح لواضعي الخطط بمعرفة ما إذا تم تحقيق النتائج والأهداف المحددة والأهداف العامة أو إذا تم تنفيذ النشاط. ويصف العمود الثالث (مصادر التحقق) مصادر المعلومات لهذه البيانات، ويسرد العمود الرابع الاقتراضات (العوامل الخارجية التي يمكن أن تؤثر سلباً أو إيجاباً على الجوانب المبينة في العمود الأول).

عادة ما تتم قراءة مصفوفة الإطار المنطقي من الأسفل إلى الأعلى. ويشرح الصف السفلي (الأنشطة) كيف سيتم تحقيق النتائج والأهداف المحددة والأهداف العامة. وفي المقابل، توضح الصفوف الأعلى (النتائج والأهداف الخاصة والأهداف العامة) سبب تنفيذ الأنشطة.

وتقدم الأعمدة الأربعة أنواع مختلفة من المعلومات عن الخطوات المذكورة في كل صف. ويستخدم العمود الأول (وصف البرنامج) لتقديم وصف أساسي للأنشطة والنتائج والأهداف المحددة والأهداف العامة. ويسرد العمود الثاني (المؤشرات) المؤشرات أو الأهداف ذات الصلة التي ستسمح لوضعي الخطط بمعرفة ما إذا تم تحقيق النتائج والأهداف المحددة والأهداف العامة أو إذا تم تنفيذ النشاط. ويصف العمود الثالث (مصادر التحقق) مصادر المعلومات لهذه البيانات، ويسرد العمود الرابع الافتراضات (العوامل الخارجية التي يمكن أن تؤثر سلباً أو إيجاباً على الجوانب المبينة في العمود الأول).

جوهر الإطار المنطقي هو سلسلة من المقترحات المتصلة، كما هو موضح في الشكل 4-6:

- إذا تم تنفيذ هذه الأنشطة، ومنعت هذه الافتراضات، عندئذ سيتم تحقيق هذه النتائج.
 - إذا تم تحقيق هذه النتائج، ومنعت هذه الافتراضات، عندئذ سيتم تحقيق هذا الهدف المحدد.
 - إذا تم تحقيق هذا الهدف المحدد، ومنعت هذه الافتراضات، عندئذ سيتم تحقيق الهدف العام.
- ويلي منطق "حل المشاكل"، مصفوفة الإطار المنطقي. وهي تستند إلى سلسلة من العلاقات بين السبب والنتيجة، كما يبين المثال التالي:

- تدريب المعلمين (نشاط) يؤدي إلى تحسين كفاءة المعلم (نتيجة).
- تحسن كفاءة المعلم (نتيجة) تؤدي إلى تحسن أداء المعلم (هدف محدد).
- تحسن أداء المعلم (هدف محدد) يؤدي إلى نتائج أفضل من الطالب (الهدف العام).

هذه العلاقات، مع ذلك، تخضع دائماً لسلسلة من الافتراضات، التي يجب أن تكون واضحة:

- الافتراضات (الموضحة في العمود الرابع) هي عوامل خارجية (السياسية والاقتصادية والمادية، الخ) يمكن أن تؤثر على تنفيذ البرنامج، وتكون خارجة عن سيطرة إدارة المشروع.
- تم تحديد معظم هذه العوامل بالفعل أثناء مرحلة التشخيص، ولكن قد يظهر البعض الآخر خلال المناقشات المفصلة لتصميم البرامج.

- يمكن أن تؤثر العوامل الخارجية تأثيراً إيجابياً على البرنامج (على سبيل المثال، حملة للتوعية تنظمها وكالة خارجية) أو سلبياً (على سبيل المثال، احتمال اندلاع حرب أهلية). ولكن لأن كلاهما خارج عن سيطرة إدارة البرنامج، يشكل كلاهما خطراً على تنفيذ البرنامج بنجاح.

- يجب تقييم خطر كل عامل (على سبيل المثال، تقدير ذاتي على مقياس ذو خمس نقاط من الأدنى إلى الأقصى) واكتشاف عوامل التخفيف الممكنة. ويجب تعريف الافتراضات على مستوى الأنشطة أولاً ثم صعوداً إلى مستوى النتائج وهدف البرنامج. وفور تقييم الافتراضات المختلفة واعتبارها معقولة على وجه العموم، ينبغي أن يعمل عمود الافتراضات بمثابة الأساس لرصد المخاطر بدقة أثناء تنفيذ البرنامج

معلومات عن البرنامج

تعتبر سلسلة الكتيبات هذه ثمرة التعاون بين برنامج حماية التعليم في ظروف النزاع وانعدام الأمن واثنين من الوكالات التعليمية باليونيسكو، هما المعهد الدولي للتخطيط التربوي والمكتب الدولي للتربية. وبني هذا التعاون والإطار العام الذي نتج عنه على جهود وزخم مجموعة واسعة من أصحاب المصلحة.

وتوضح هذه الكتيبات عملية تخطيط الهدف الرئيسي منها هو تعزيز نظم التعليم لكي يتم تجهيزها بشكل أفضل لتتمكن من تحمل صدمات مثل الكوارث الطبيعية وتلك التي تكون من صنع الإنسان، وانعدام الأمن، والنزاع، وللمساعدة على منع وقوع مثل هذه المشاكل، حيثما أمكن. وهي نتائج البرنامج الرامي إلى دعم وزارات التربية والتعليم على الأصدعة المركزية والإقليمية والقروية لتعزيز نظم التعليم الأمانة والقادرة على المقاومة، والحث على التماسك الاجتماعي في سياسات التعليم والخطط والمناهج الدراسية. وبما أن التعليم لا يمكن أن ينتظر، أقرت حملة "التعليم أولاً" بصفتها جزءاً من مبادرة الأمين العام للأمم المتحدة بأنه: "أياً كان موضع البلد في دورتها التخطيطية، فهناك فرص لتحديد أولوياتها من أجل تعليم الحد من النزاع ومخاطر الكوارث ودمجها في الخطط السنوية أو القطاعية".

وبشكل أكثر تحديداً، أهداف البرنامج هي:

- بالنسبة للفريق المركزي : تحفيز التعاون بين الشركاء من أجل تعزيز النهج والمواد والمصطلحات عن مواضيع التخطيط والمناهج الدراسية لتعزيز السلامة والقدرة على التكيف والتماسك الاجتماعي؛
- بالنسبة للجان التخطيط : أولاً، تعزيز تدخل أطر التخطيط وتطوير البحوث وتدريب المتخصصين (من وزارات التربية والتعليم وكذلك الخبراء الدوليين) على التأهب للحد من النزاع ومخاطر الكوارث من خلال التعليم؛ وثانياً، لوضع المناهج الدراسية (مرة أخرى، من وزارات التربية والتعليم، وكذلك الخبراء الدوليين) من ذوي الخبرة في مجال إدماج المسائل الشاملة في البرامج المدرسية.
- تعزيز القدرات التدريبيية الوطنية من خلال تنمية القدرات المؤسسية مع معاهد التدريب والجامعات المختارة.

ويقدم البرنامج المواد والكتيبات التالية للوزارات للاستشارة:

- أ. قاعدة بيانات الموارد متاحة على الإنترنت / الموقع تحتوي على موارد عن مجموعة من المواضيع ذات الصلة؛
- ب. كتيبات ومواد تدريبيية عن التخطيط والمناهج الدراسية لتعزيز السلامة والقدرة على

التكيف والتماسك الاجتماعي؛

ج. إحاطات السياسات لكبار صانعي القرار؛

د. دراسات الحالة وأمثلة الممارسين، التي تشكل جزءاً من قاعدة البيانات المتاحة على الإنترنت.

هـ. استبيان الرصد الذاتي لتمكين وزارات التربية والتعليم من تحديد مدى إدماج الحد من النزاع ومخاطر الكوارث في عمليات التخطيط الحالية.

ويمكن قراءة هذه الكتيبات بشكل مستقل. ويجب أن يرجع القراء الذين يرغبون في الحصول على إيضاحات بشأن المصطلحات، أو الأساس المنطقي لإجراء عملية تعزيز السلامة والقدرة على التكيف والتماسك الاجتماعي إلى الكتيب 1: لمحة عامة عن التخطيط للسلامة والقدرة على التكيف والتماسك الاجتماعي ومسرد المصطلحات المرافق لها.

السلامة والقدرة على التكيف
والتماسك الاجتماعي :
دليل لمخططي قطاع التعليم

التتبع والتقييم كيف نعرف ما حققناه؟

نظم التعليم الآمنة والمرنة ودعم التماسك
الاجتماعي

مع وجود ما يقرب من 50% من الأطفال
غير الملتحقين بالمدارس بالعالم في البلدان
المتضررة من جراء النزاعات، ومع احتمال
أن يتضرر ما يقدر بـ175 مليون طفل من
الكوارث كل عام خلال العقد الحالي، أصبح
هناك إحساس متزايد بضرورة التعجيل
بدعم الاستراتيجيات التي تقلل من مخاطر
النزاعات والكوارث.

ويعترف المجتمع الدولي والسلطات
التعليمية الوطنية بشكل متزايد بأهمية
التخطيط التربوي الذي يهدف إلى ضمان
الأمان والمرونة ودعم التماسك الاجتماعي،
حيث يعتبر استراتيجية مهمة في العديد من
البلدان.

وتوفر هذه الكتيبات المشورة التدريجية
للسلطات التعليمية حول كيفية معالجة الأمان
والمرونة والتماسك الاجتماعي في عمليات
التخطيط بقطاع التعليم. لقد تم تنظيم هذه
المواد في ستة كتيبات ومسرود، وهي تقدم
كل خطوة من خطوات سيورة التخطيط،
وتقترح الإجراءات العملية حتى تضمن أن
الأمان والمرونة والتماسك الاجتماعي جزء
لا يتجزأ من كل خطوة.

UNESCO International Institute
for Educational Planning
rue Eugène Delacroix ,9-7
Paris, France 75116
Tel. : +33 (1) 45 03 77 00
www.iiep.unesco.org